

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 21 de julio de 1970
AÑO LXX.—Número 21-328

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 4 pesetas

DICE «L'EUROPE»

De Gaulle insistió ante Franco en la necesidad de eliminar la presencia USA en el Mediterráneo

Y presionó para que España no renovase la concesión de bases a los EE. UU.

Franco replicó que nuestra patria tiene necesidad de la cobertura americana

Milán, 21.—El semanario "L'Europe" en su número de esta semana publica un artículo titulado "Revelemos el plan secreto de Pompidou: un Pacto Mediterráneo contra el Pacto Atlántico", en el que se alude a la visita de De Gaulle a Franco, en los siguientes términos:

LA RECIENTE VISITA

"De Gaulle ha ido a España a ver al General Franco. Ha insistido sobre la necesidad de eliminar la presencia americana en el Mediterráneo y ha ejercido intensas presiones para que España no renueve la concesión de las bases navales y aéreas a los Estados Unidos. Franco le ha replicado que España tiene

necesidad de la cobertura americana. De Gaulle ha objetado que puede tenerla también sólo sirviéndose de las bases situadas sobre la costa oriental atlántica de España y que haría por otra parte bien en suprimir las bases mediterráneas, que constituyen un obstáculo para la independencia europea del imperio americano".

AISLAMIENTO DE ITALIA

"De Gaulle ha insistido también sobre la necesidad de proceder al aislamiento de Italia. Italia (le ha dicho a Franco) está próxima a ser gobernada, si no enteramente por el comunismo, al menos por un gobierno mixto con una mayoría comunista. Y esto serviría al objetivo de Francia y de la Europa occidental para una gran y definitiva apertura hacia el Este".

"De Gaulle hablaba sin duda en nombre del Gobierno francés. En los círculos políticos se subraya que, antes de dirigirse a España, mantuvo estrechos contactos con exponentes de la mayoría gubernativa, los cuales han confirmado la actual hostilidad del presidente Pompidou hacia los Estados Unidos e Italia. Lo cual le ha confortado mucho".

"La misión Debré —continúa L'Europeo"— ha firmado en Madrid los acuerdos militares franco-

españoles, y no han faltado por parte del ministro francés las profesiones de hostilidad contra los Estados Unidos".

El artículo continúa facilitando "las pruebas" de la actual posición francesa antiamericana y prosoviética:

"Pacto mediterráneo, contrapuesto a la O. T. A. N., absoluta independencia del imperio americano, mano tendida y diálogo con el Este europeo. Con esta política exterior Pompidou reafirmaría el peso de Francia en Occidente. La clave de tal resolución sería el plan de asociación con el Magreb".

Tal plan pondría a Francia a la cabeza de un tercer bloque, el Mediterráneo, opuesto a los intereses imperialistas de la Unión Soviética y los Estados Unidos, añade el semanario milanés.—Efe.

EL PROXIMO TRATADO ESPAÑA-EE. UU. SE FIRMARA POR OTROS CINCO AÑOS

Pero será tan distinto del anterior que equivaldrá prácticamente a uno nuevo

Abarca la cooperación económica, cultural, científica y educacional

Washington, 21.—La posible inminencia de la firma de los próximos acuerdos entre España y los Estados Unidos ha vuelto a plantear en los medios informativos norteamericanos la actualidad de un tema que lleva ya veinte casi diecisiete años.

AHORA DEPENDE DE ESPAÑA

Si bien fuentes de la Embajada española mantienen silencio sobre el rumbo de las conversaciones, y algo similar ocurre en el Departamento de Estado, que se limita a afirmar que "todo sigue su rumbo normal", la opinión general de los observadores norteamericanos coincide en señalar que ahora las cosas dependen de España.

Será nuevo

Según dichas fuentes, el próximo tratado sería firmado por otros cinco años, como señala el corresponsal del "Sun" de Baltimore, Edmund Gress, también corresponsal de la "Columbia Broadcasting System". Pero sus condiciones lo harían tan distinto del que lleva en vigencia desde 1953, que prácticamente equivale a un nuevo tratado.

Según fuentes norteamericanas, los diferentes capítulos que incluiría van desde la cooperación económica hasta la cultural, pasando por la científica y educacional.

Se señalan varios factores en el cambio de actitud española, recordándose, como dice el "Baltimore Sun", que "España ya no es el pobre huérfano que da gracias por la sombrilla protectora del 'Tío Sam', subrayando la importancia de la reciente visita a Madrid del ministro francés de Defensa, señor Debré, y la posibilidad de que

otros países llenaran el posible vacío de los Estados Unidos en una alianza con España.—Efe.

PABLO VI acudirá a la sede de la F. A. O. el 16 de noviembre

Invitado a los actos del XXV aniversario de la fundación de dicho organismo

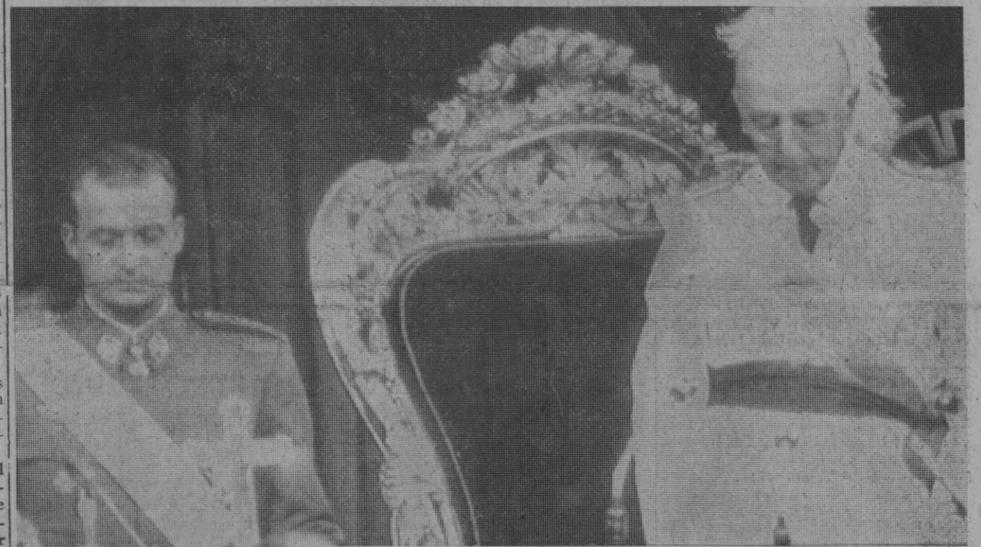
Su Santidad dirigirá un discurso a los representantes de los estados miembros

Roma, 21.—Su Santidad el Papa Pablo VI acudirá a la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (F. A. O.), en Roma, para participar en la sesión conmemorativa del 25 aniversario de la fundación del citado organismo.

El acto se celebrará el próximo 16 de noviembre. El anuncio oficial de la visita del Pontífice a la F. A. O. se ha hecho esta mañana por medio de un comunicado de la sala de prensa vaticana.

A. H. Boerma, director general de la F. A. O., dice el comunicado vaticano—ha invitado a Su Santidad el Papa Pablo VI a tomar

parte en la celebración del 25 aniversario de la fundación de la organización y a dirigir la palabra a los representantes de los Estados miembros del citado organismo. Su Santidad ha aceptado la invitación y por tanto, acudirá a la sede de la F. A. O., en Roma, el próximo día 16 de noviembre, fecha fijada para la solemne conmemoración.—Efe.



Madrid.—Mañana día 22, hará un año que el Príncipe don Juan Carlos de Borbón, fue designado sucesor de la Jefatura de Estado por Su Excelencia el Generalísimo. Al día siguiente el Príncipe juraba cumplir los Principios Fundamentales de la Ley Orgánica, momento que recoge la foto de archivo.—(Foto Europa Press)

ESPAÑA-C. E. E.

Aprobación de dos reglamentos relativos al acuerdo preferencial

Bruselas, 21.—El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común Europeo, reunido en Bruselas aprobó hoy dos reglamentos internos de la Comunidad relativos al acuerdo preferencial con España. Se trata del Reglamento de Conclusión, por el que los «seis» toman acta de la firma definitiva del tratado, y de un segundo reglamento que concierne a la aplicación de las cláusulas de salvaguardia previstas en el acuerdo cuando la situación lo requiera.

En ambos casos, señalan en círculos próximos al Consejo se trata de seguir el procedimiento interno de las Comunidades Europeas a fin de tener todo previsto para cuando el acuerdo con España entre en vigor el próximo día 1 de octubre.—Efe.



Gerona.—Un avión "Charter" de la compañía alemana "Bavaria" se estrelló al despegar de aeropuerto de Gerona con destino a Munich. Nueve de los 87 ocupantes han sido hospitalizados. (Foto Europa Press)

Trasplante de memoria de un cerebro a otro

Un científico abandona, aterrorizado, sus experimentos

Londres, 21.—Un joven científico británico, ha decidido abandonar los experimentos que sobre la transferencia de memoria de un cerebro a otro venía realizando, porque está "aterrorizado de las posibles consecuencias". El científico Peter Harper, de 25 años, estudiante de la Universidad de Sussex, declaró ayer en Londres: «Me encontraba realizando experimentos en bioquímica de la memoria, en ratas,

incluyendo la transferencia de memoria de un animal a otro por medio de extracciones cerebrales, y es obvio que tras los experimentos con ratas, vendrán los experimentos humanos, sobre cuyas consecuencias prefiero no pensar». Y añadió: «mis experimentos comprendían la transferencia de memoria trasladando las células de una parte a otra del cerebro de una rata; supongo que podría justificar fácilmente este

trabajo en términos médicos, pero el tremendo peligro potencial que ello encierra, me hace preferir olvidarlo, ya que de aquí a las manipulaciones en el cerebro humano, no queda mucho». Por su parte el profesor Briggs, vicescanciller de la Universidad de Sussex, ha declarado: «el trabajo del señor Harper, fue completamente idea suya, y nadie le encargó experimentos de ese tipo».—Efe.

LOS INVIDENTES PODRAN LEER

Mediante una prótesis instalada en el cerebro

Londres, 21.—Una nueva prótesis, cuya implantación en el cerebro permitirá leer a los ciegos, utilizando una serie de impulsos eléctricos emitidos desde una cámara de televisión modificada, está siendo desarrollada, en la unidad médica de investigación en Denmark Hill, Londres.

PROTESIS NEUROLOGICA

El trabajo, que está siendo efectuado por la unidad de prótesis neurológica, del Instituto de Psiquiatría, ha sido descrita brevemente, en el informe anual del consejo de investigación médica, publicado hoy.

Una serie de electrodos, que implantados en el cerebro de un paciente ciego, registran estímulos recibidos por radio, han estado siendo estudiados durante varios meses, dice el informe. El paciente, "vió" luces, y la forma y posición de estas luces producidas por las señales de cada electrodo, permanecieron constantes.

PODRAN LEER

Como resultado de la información hasta ahora obtenida, se está diseñando un tipo más complejo de electrodo, con mayor número de estimuladores, en espera de que sea finalmente posible, con la ayuda de una cámara de televisión modificada, poder leer escritura ordinaria, a los pacientes en quienes sea implantado.

El profesor G. S. Brindley, dijo

PREMIO ESPAÑOL DE TURISMO PARA PELICULAS

Será este año de 3.000.000 de pesetas

Madrid, 21.—El "Premio español de turismo para películas de largometraje 1970" tendrá por cuantía total de la cantidad de tres millones de pesetas y se otorgará a aquella película española que mejor muestre o exalte los atractivos de España y sus valores turísticos y se le haya reconocido la condición de película de interés especial, según una orden del Ministerio de Información y Turismo que hoy publica el Boletín Oficial.

Podrán aspirar al premio las películas cuyos proyectos hayan sido presentados en la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos antes del día 15 de octubre de 1970. La película, en todo caso, debe estar terminada antes del uno de diciembre de 1971.—Cifra.

que el proyecto era prometedor, aunque por el momento, ineficaz aún para los pacientes. Y añadió que esperaba poder publicar un informe científico con el progreso del proyecto, en el plazo de un año.—Efe.

LA BOLSA

Madrid, 21.—Muy floja ha sido la apertura bursátil en Madrid. Mucho papel a realizar y poca demanda para absorberlo; muchas diferencias negativas, predominando las del sector bancario, y mucha cotardad en los volúmenes de negocio.

La situación al cierre del mercado se presentaba muy estrecha de con-

trapartidas, con cortedad de órdenes en las dos tendencias pero resaltando en mayor cuantía la oferta. Aunque escasas en calidad. Los valores tratados fueron 87, de los que suben 12, bajan 43 y repiten 32 en sus precedentes. El índice general se pondera provisionalmente a 93,50, menos 0,07 por 100.—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

INCORREGIBLES

Lo hemos dicho ya otras muchas veces. Es algo que parece no tener remedio, pero que habrá que buscarlo de alguna manera. El pasado 18 de julio, como todos los años, la población, en su gran mayoría, se lanzó al campo. Pues bien, si el 19 alguien se hubiera dado un paseo por las orillas del río, y por otras zonas sin río, habría podido comprobar el lamentable espectáculo de ese campo, esas orillas, todas esas zonas de "invasión", convertidas en indecentes basureros. Papeles, envases de lata o plástico, cáscaras de sandías y melones, desperdicios de toda clase y otras cosas... en una estampa verdaderamente lamentable.

Y es curioso que muchos de cuantos oscurecieron así el campo volvieron a él al día siguiente incluso a ocupar los mismos sitios, en medio de sus propias basuras. Otros, hubieron de barrer lo que otros dejaron de no encontrar un lugar limpio.

Ya no sabe uno qué pensar, si se trata de gentes a quienes importa un comino vivir entre basura, aunque sea unas horas, y mucho menos que los demás vivan entre las que ellos dejan. Pero es a todas luces denigrante incivilizado o de mala índole para con los demás. Hemos llegado a una civilización de consumo, de todas esas cosas que pueden poseerse por dinero, pero falta todavía, a muchos, esa otra que nace con uno o se adquiere con la formación y educación debida, pero no con billetes de banco.

Algo parecido en suciedad y destrozo comienza también a apreciarse en las piscinas municipales. Hay desperdicios por el suelo, suciedad en las duchas, césped pisoteado y destrozado, y eso a pesar de que el recinto se limpia todos los días. Más aún, hasta una botella de cristal se ha visto estos días en el vaso de una de las piscinas.

Ni las continuadas campañas de limpieza que han venido realizándose, con publicidad en todos los medios de información, ni la instalación de papeleras en muchas calles y zonas, han logrado aún la cooperación de todos a mantener limpios nuestros campos y ciudades. Ahí están nuestras calles, como prueba. Ahí está nuestro campo.

Es lamentable, vergonzoso y denigrante. ¿No es hora todavía de esforzarnos todos un poco? ¿No podrá buscarse, en caso contrario, un remedio o una sanción a toda esa masa descuidada y sucia?



Información Local

Se ha oficiado hoy una misa, con responso, por el alma de Muñoz Grandes

A las doce de esta mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel, se ha oficiado una misa por el alma del capitán general don Agustín Muñoz Grandes, recientemente fallecido. El acto había sido organizado por el Gobierno Militar de nuestra provincia.

Ofició en la celebración de la Eucaristía, y posteriormente en el responso, el capellán del Regimiento, don Agustín Domínguez, quien también pronunció la homilía.

Asistieron a la ceremonia religiosa los gobernadores civil y militar, fiscal de la Audiencia, alcalde de Segovia, presidente de la Diputación, procurador en Cortes señor Escudero, comisiones de jefes, oficiales y suboficiales de las distintas armas y cuerpos de la guarnición, delegados ministeriales y jefes de servicios, representación de la Organización Sindical, personal retirado, exdivisionarios, etc.

Mañana se entregarán los premios de "Ejemplaridad en el Trabajo"

Como ya anunciamos en su momento, mañana va a tener lugar, en la Casa Sindical, el acto conmemorativo del 18 de julio, en el que tradicionalmente se entregan los premios de "Ejemplaridad en el Trabajo" concedidos por la Junta Provincial de Ayuda al Productor.

En dicho acto—que comenzará a las ocho de la tarde y será presidido por el gobernador civil—se entregarán también los galardones y otros premios correspondientes a alumnos de los distintos centros sindicales de formación que funcionan en nuestra provincia.

Por medio de una nota que el Adelantado de Segovia invita a empresarios, técnicos, trabajadores, productores ejemplares de años o envía. La Organización Sindical, alumnos de los centros sindicales de enseñanza, etcétera y al público en general a asistir a este acto.

COMENZO AYER UNA CAMPAÑA TEATRAL EN LA PROVINCIA

El T. U. de Murcia ofrecerá representaciones en trece pueblos

Así se familiarizará a sus vecinos con el teatro

Una iniciativa cultural comenzó a desarrollarse ayer en nuestra provincia, que casi sin solución de continuidad, desde la I Semana Cultural de Primavera, está recibiendo desahucadas oportunidades en el presente año. Es ahora, y nueva-

actividad, en los que se desarrollan no una simple representación, sino por lo menos dos, al objeto de familiarizar a sus vecinos con el hecho del teatro, para lo que conviven con ellos, hospedándose en sus casas, y manteniendo estrecho contacto con

la población durante el tiempo que en ellas permanecen. Estas condiciones de actuación, a pesar del sacrificio que comportan, consiguen que los vecinos de dichos pueblos adquieran una experiencia de espectadores que podríamos llamar acelerada, y que su atención de cultura se acrezca considerablemente en virtud de dichas actuaciones. Los títulos escogidos corresponden también a este esfuerzo de extensión cultural. Son: «La farsa de la molinera y el corregidor», de Juan Guara, la nueva versión de «La fiesta de los carros», que comporta la representación de los siguientes entremeses: «El juez de los divorcios», de Cervantes; «El médico simple», de Lope de Rueda y «La cárcel de Sevilla», anónimo. También pone en escena «La noticia», y «El mercadillo utópico» de Lauro Olmo.

Toda la agrupación ha llegado ya a Segovia, al mando de su director, César Oliva. Se trata de una compañía de dieciocho jóvenes estudiantes de Filosofía y Letras, en la Facultad de Murcia, que viajan con todo su material.

Las actuaciones, durante un mes, serán en Aldeanueva del Codonal, Tuarros de Voltoya, Nieva, Otero de Herreros, Zarzuela del Monte, Navas de San Antonio, Labajos, Uruñáns, Barbolla, Boga guillas, Arroyo de Cuéllar, Campo de Cuéllar y Samboal.

La importancia de dicha campaña en nuestra provincia no puede medirse sino por sus resultados, de los que iremos dando cumplida noticia a medida se vayan desarrollando.



Escena de una de las obras que se representarán

mente, la geografía provincial, a través de sus pueblos menos ricos y más deprimidos, quien va a beneficiarse de dicha iniciativa, consistente en un mes continuo de representaciones teatrales a cargo del Teatro Universitario de Murcia, que realiza en Segovia su V Campaña de Extensión del Teatro, bajo el Patrocinio de la Federación Española de Teatro Experimental y Universitario, de la Delegación de Cultura de la Secretaría General del Movimiento.

El Teatro Universitario de Murcia es una de las agrupaciones de tal clase con más solera de nuestra Patria. Fundado en 1955, cuenta en su historial con dos Premios Nacionales de Teatro Universitario «Palma», dos premios Sitges, en cinco actuaciones, y ha participado en el XIII Festival Internacional de Cultura de Estambul y en el Festival Cero, en San Sebastián, habiendo viajado por Grecia, Italia, Turquía y Marruecos. Ha realizado campañas similares a la presente en las provincias de León, Murcia y Tercel.

Este año se ha conseguido que esta agrupación, como se ve muy destacada, actúe en la provincia de Segovia. Su concepción de estas campañas es la de elegir pueblos apartados de los núcleos centrales de



Tres actrices y uno de los actores que participan en la campaña

CARTA AL DIRECTOR

ABANDONO EN LA CIUDAD

Señor director de "El Adelantado de Segovia":

Mucho me gustaría que estas líneas que escribo, tuvieran cabida en las páginas de su periódico.

He estado unos días en Segovia para asistir a la I Semana de Música de Cámara, y en este corto tiempo he recibido sorpresas muy agradables y otras no tanto.

Los conciertos creo han estado francamente bien. Los marcos en los que se han celebrado, todos muy bellos. El público ha respondido.

Otra sorpresa no tan alegre es el comprobar que Segovia está envuelta en una nota triste por el abandono en que se encuentra. Con un poco de buena voluntad, nada tendría que envidiar esta ciudad a las famosas ciudades italianas del Renacimiento. Mejor arquitectura actual, aunque no tendría por qué existir en el casco antiguo del centro. Un grupo de jóvenes decoradores que amasen la belleza. Pero sobre todo, precisa el respeto y el cuidado de todos sus ciudadanos hacia lo auténtico. Respeto, solamente un poco de respeto hacia todo lo que les ha visto nacer. Intentar volver a un esplendor toda la antigüedad y belleza de esta ciudad tan maravillosa.

Al cabo de unos años, sería tan impecable como nos la imaginamos todos sus buenos amigos.

Muchas gracias por dar cabida a estas pocas palabras.

RAFAEL DE ECHEGOYEN

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Cervantes, 27.

José Zorrilla, 137.

AGENDA PARA MAÑANA

MIÉRCOLES 22 DE JULIO

Van 203 días de 1970; faltan 162.

Sol: De 6,2 a 20,39.

Santoral: Santos María Magdalena, Teófilo, mrs.; Cirilo de Antioquía, ob.

Misa: De santa María Magdalena.

Pensamiento: «No hay quien te ponga más penalidades que aquel que no quiera tener alguna» (Bión).

CERTINA D-S

el reloj más fuerte del mundo

ATALAYA-Ladreda, 12

SANTA TERESA

Materiales de construcción

Teléfonos 1450 y 2936

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Angel Pecharromán y Pérez, hijo de Angel y Julia; María del Carmen de Diego y de Miguel, de Olimpio y Nicereta; Nuria Gómez y Plaza, de José y María Rosa; Carmelo Benito y Monjas, de Crescencio y Estefanía; Jesús María Jiménez y Soler, de Jesús y Josefa; María del Carmen Gómez y García, de Miguel y Blanca Rosa; Lucía Carmen Vidaechea y Sagardia, de Juan y Matilde.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 671,7 mm.

Viento del oeste.

Temperatura máxima: 32°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 673,5 mm.

Viento del oeste.

Temperatura mínima: 15,8°.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: Número 677.



Un obispo birmano que se encuentra accidentalmente en Segovia, ha oficiado en la ceremonia de confirmación de un vecino de nuestra provincia que en fecha próxima va a contraer matrimonio. El sacramento iba a serle impartido por monseñor Paenzuela Velázquez, pero al estar ligeramente lesionado—como ayer dijimos—nuestro obispo solicitó del prelado birmano que lo hiciese él, momento al que correspondió esta fotografía.

(Foto Antonio)

SI

NECESITA IMPRESOS

encárguelos en los talleres de EL ADELANTADO

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

PERDIDAS

TALONARIO cheques pensión vejez del I. N. P. a nombre de D.ª Sabina de Andrés Martín. Ruego devolución en Guijar de Valdevacas.

ALQUILERES

SE alquilan habitaciones con derecho a cocina y jardín en San Ildefonso, teléfono 159, y en Segovia, Santo Tomás, núm. 9.

ALQUILO piso amueblado, cuatro camas, por meses o temporada larga. Teléfono 2297.

ALQUILO piso amueblado temporada agosto-septiembre. Razón: Juan Bravo, 16. Notaría, 4980.

ALQUILO o vendo local 130 m.². Teléfono 2804.

PISO amueblado, sitio céntrico. Teléfono 5132.

ENSEÑANZA

«LA Pista», Auto-escuela, inspira confianza enseñando, Avenida José Antonio, 38. Teléf. 5771.

PREUNIVERSITARIO, Academia «Santa Bárbara», Capuchinos Alta, 7. Teléfono 3800.

you could be speaking English by September 30th 1970, ring us: euloren, guas, ladreda, 18, bel. 4767.

TRASPASOS

TRASPASO peluquería señoras Ciri, con vivienda a dos calles. José Zorrilla, 47.

TRASPASO o arriendo bar con espléndida terraza, acreditadísimo, en Los Molinos (Madrid), Bar Las Terrazas.

SE traspasa local para oficina. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 5887.

VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana San Agustín, 19.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos Juan Bravo, 23.

VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril. Hoteles, apartamentos «Sierramar», Teléfono 1447.

BODAS, viajes, excursiones. Autocares todas las plazas. «Sierramar», Teléfono 1447.

OCHO días Mallorca, 2.200. Canarias, 5.750. Sierramar, Teléfono 1447.

TURISMOS sin conductor. Servicio permanente. Sierramar, Teléfonos 1447.

TRABAJO

NECESITO chica fija, mayor 18 años. Teléfono 2446.

NECESITO dos chicas fijas. Fernández Ladreda, 14.

SE necesita chica o mujer para servicio. El Mesoncito (Bar Las Vegas).

SE necesitan oficiales y ayudantes albañilería. Velarde, 18.

MUCHACHAS de servicio, se necesitan en el Sanatorio Tablada. Sueldo, 4.000 pesetas mensuales. Manutención y alojamiento, a cargo del Sanatorio. Escribir al administrador del Sanatorio Tablada, La Tablada (Madrid).

NECESITO señor o señora para fregadero, de ocho tarde a doce noche. La Suiza.

SE necesita chico para mostrador. Teléfono 7. San Rafael.

SE precisa muchacha de nueve de la mañana a seis de la tarde, sabiendo cocinar. San Martín, 2.

SIRVIENTAS, se precisan, para Barcelona, Teléfono 2311300, Sr. Elvira, Barcelona.

DISCOS

Gran oferta para mañana MIÉRCOLES

Singles: 30 ptas.

Long-Plays: 125 »

«LA CASA DEL SIGLO XV»

Singles, las últimas grabaciones: 70 ptas.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL



Se inauguró ayer tarde, en la sala cultural de la Caja de Ahorros, la exposición de las obras que concurrirán a la fase provincial del Certamen Juvenil de Pintura convocado por la Delegación de la Juventud. En la fotografía, el jurado ante algunas obras expuestas.—(Foto Antonio)

ONESIMO REDONDO Y LA JUVENTUD

La Delegación de Prensa de la Jefatura del Movimiento nos envía, con el rego de publicación, la siguiente nota:

"El próximo día veinticuatro se cumple el XXXIV aniversario de la muerte de Onésimo Redondo en Lajabos, no como recuerdo nostálgico sino como lección a las juventudes del año setenta dedicamos estas líneas conmemorativas.

El 16 de febrero de 1905 en Quintanilla de Abajo, entre Valladolid y Peñafiel, nació Onésimo Redondo Ortega. Castellano recio, templado en la lucha frente al desquiciamiento de España, supo reclutar junto a sí a cuantos jóvenes de espíritu limpio y combativo buscaban, lo mismo que él sin críticas negativas, el servicio de Dios y de la Patria, de la unidad y del campo, en favor del credo y del hombre, de la sinceridad y de la justicia, en servicio de una auténtica inquietud social que cree en la jerarquía de los valores y se constituye en baluarte de los débiles, que siente una rebeldía al ver a España en la pendiente de la ruina.

Estudia el bachillerato en el Colegio de Nuestra Señora de Lourdes, regido por los hermanos de San Juan

Bautista de Lasalle. Oposita a funcionario técnico de Hacienda y destinado a Salamanca, compagina su trabajo con los estudios en la Facultad de Derecho, y a los 23 años marcha a Alemania a la Universidad de Manheim como lector de español.

De regreso a Castilla, inicia esforzada campaña con los campesinos y forma el Sindicato de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja, y desde Valladolid como abogado en ejercicio, llena su vida en estos afanes, entre el despacho y frecuentes desplazamientos a los pueblos en generosa entrega a los medios rurales.

Funda el periódico "Libertad", su tono ideológico es una réplica a aquél ambiente de claudicaciones y traiciones que predominaban en España. Su lema era "Disciplina y audacia" y su consigna "Por España Grande, por España verdaderamente Libre, a la lucha". El 9 de agosto de 1931 creó "Las Juntas Castellanas de Actuación Hispánica", a fin de dar un sentido político activo y de comprensión moderna a España. Movimiento éste que se uniría más tarde al de la "Conquista del Estado" para formar ambos después, las "Juntas de Ofensiva Nacional-Sindicalista" (J.O.N.S.), que el 29 de octubre de 1933 se fundiría a Falange Española de José Antonio.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

SOBREMESA: 1,45. Carta de ajuste. 2,00. Apertura y presentación. 2,02. Panorama de actualidad. 3,00. Noticias a las tres. 3,25. Avances. 3,30. Manos al volante. 4,00. Embujada. 4,30. Nivel de vida. 5,00. Hablemos de España. 5,15. Despedida y cierre.

TARDE: 7,15. Carta de ajuste. 7,30. Apertura y presentación. 7,32. Tarzán. 8,20. Avances. 8,30. Este planeta.

NOCHE: 8,55. Esta noche. 9,00. Novela. 9,30. Telediarlo. 9,55. Avances. 10,00. Remite Maribel. 10,30. Mannix. 11,30. Segundos fuera. 12,00. Veinticuatro horas. 0,15. Los miércoles de Pablo VI. 0,25. Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

7,45. Carta de ajuste. 8,30. Presentación y avances. 8,32. Dibujos animados. 9,00. Documento. 9,15. Expreso a Petticoat. 9,45. Ateneo. 10,15. Noticia 2. 10,30. Avances. 10,32. Cineclub. 12,00. Cierre.

PHILIPS TV

¡Mejores no hay!

GALERIAS STA. COLUMBA

Cartelera de Espectáculos

TEATRO JUAN BRAVO

EL VISON VOLADOR

con Franz Joham y Rafael Navarro

Con Mónica Kolpek, Elena Espejo, Bárbara Lis, María Paz Pondal y Mari Carmen Yepes

el día 22 en funciones de 8 tarde y 11 noche

AL AIRE DE LA CALLE

INTERESANTE SUGERENCIA

Los semáforos suelen dejar de prestar servicio hacia las diez y media de la noche. A partir de ese momento—ausentes también los agentes de la circulación—esta se regula prácticamente por la intermitencia de los aparatos.

En días normales, esa medida parece suficiente para el «control» del paso de personas y vehículos; pero no sucede otro tanto—según hace notar uno de nuestros lectores—los días festivos. Normalmente, en esas ocasiones el público—en gran número—suele recogerse más tarde, por lo que a las diez y media el Azoguejo y sus alrededores es un «herveridero» de gentes y vehículos. Y es entonces cuando ocurre que al estar el semáforo en intermitente, los peatones y los conductores se «disputan» el derecho a circular con prioridad. Por tanto, la conclusión del lector de referencia—que hacemos nuestra—es que los aparatos se dejen en funcionamiento hasta un tiempo más tarde que en días normales, y que uno de los vigilantes nocturnos se encargue, en su momento, de apagarlos.

COMPUESTOS Y... SIN AUTOBUS

Nos escribe un grupo de vecinos de El Espolón y algunos del barrio de El Carmen, diciendo que desearían saber la hora exacta en que deben esperar al servicio urbano que habitualmente tiene su salida a las tres menos veinticinco—eso es al menos lo que dicen los que realizan dicho servicio—, ya que es muy desagradable (con los consiguientes perjuicios de que por dicha zona son contadísimos los viajes que se efectúan) que por el mero hecho de que adelanten la salida, los viajeros se queden a pie, como ocurrió el pasado sábado, en que el coche pasó cinco o seis minutos antes de la hora que ellos creían debería hacerlo.

Por otra parte, como a esa hora es que realiza el servicio al barrio de San José no lo hace por la avenida de José Antonio y sí por José Zorrilla, tuvieron que estar esperando más de veinte minutos a que lo hiciera el siguiente.

Dicen que solamente quieren saber la hora—un tanto aproximada—en que deberán estar esperando a que pase el coche, para que no haya «plantones».

Algo más acerca del señorío de Cuéllar

El problema del señorío de Cuéllar, desde don Pedro de Ansuérez (1905) hasta doña Urraca Díaz (fines del siglo XIII) resulta enredosísimo. Trassiera se ha esforzado por seguir las transferencias de dominio en las páginas del segundo tomo de la historia de Cuéllar. Hemos de confesar, sin embargo, que algunas de sus afirmaciones tienen más bien carácter de conjeturas.

En su afán de seguir ininterrumpidamente la línea de señores de Cuéllar, creemos que se ha excedido, si bien por otra parte hay que rendirse ante el conocimiento de genealogías de que hace alarde en todo momento. Afirma Trassiera que una hija del conde Pedro Ansuérez casó con un descendiente de Lain Calvo, llamado Alvar Fáñez, de quien nació María de Castro. La familia de los Castros la poseyó durante varias generaciones. No se descarta la posibilidad de que esto sea cierto, pero estimamos que en ocasiones las afirmaciones de Trassiera no se apoyan en sólidos fundamentos históricos.

DOÑA URRACA DIAZ, SEÑORA DE CUELLAR

No hay duda de que doña Urraca Díaz poseyó el señorío de la villa a finales del s. XIII. D.ª Urraca Díaz estuvo casada con D. Fernando Díaz de Castro. Hermana de los poderosos señores de Vizcaya, don Diego y don Lope de Haro, era una rica hembra y había prolijado al infante D. Sancho, que más tarde había de reinar en Castilla con el nombre de Sancho IV el Bravo. El detalle de haber prolijado al infante don Sancho es importante, porque sabemos que a su muerte le declaró heredero, entre otras cosas, de Cuéllar.

don Fernando IV, aconsejado por su madre doña María de Molina, llegara a refrendarla para evitar mayores males.

DON JUAN EL TUERTO

El señorío de Cuéllar pasó a un hijo de doña María Díaz y del infante don Juan, conocido en la historia con el nombre del Tuerto, a quien el rey hizo quitar la vida en Toro por su conducta turbulenta en 1326 y se apoderó de sus castillos y lugares entre los que naturalmente entró Cuéllar. Una nueva época comenzó para Cuéllar a que nos referiremos en otra ocasión.

R. Velasco, O. Carr. El Henar - Cuéllar

SEGOVIA RELIGIOSA

Los PP. Misioneros trasladan el culto a la iglesia de San Justo

Desde esta tarde, empiezan los Padres Misioneros a celebrar sus cultos en la iglesia de San Justo. El santo rosario empezará a las siete y media y la misa vespertina a las ocho, como de costumbre.

Se advierte a los Antiguos Alumnos Claretianos que la misa de las ocho de la tarde del miércoles, día 22, se aplica por el alma de doña Rosa Sebastián (q. e. p. d.), madre de don Felipe de Frutos.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Las señoritas de Rochefort» (2). 125 m.

«Una maleta, dos maletas, tres maletas» (3). 80 m.

Bromas y Veras T. V.

¿Deseamos aprecio y estimación?, aprecio y estimación. ¿Queremos un mundo mejor?, mejóremos personalmente y nuestra contribución será efectiva en el esfuerzo por evitar el impulso arbitrario.

Perfumería T. VELASCO

Las «gracias» de sus hijos consérvelas siempre en las fotos de su KODAK

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

DOÑA VERONICA ALLAS HERRERO

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 22 DE JULIO DE 1969

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 22, a las diez, en la parroquia de Santo Tomás, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Su esposo don Daniel Mateos Encinas; hermano don Juan; hermanos políticos, tíos don Celedonio de las Heras y doña Damiana Herrero; sobrinos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

EL SEÑOR

D. PABLO PASTOR DE ANDRES

Ha fallecido en Madrid el día 20 de julio de 1970 a los 62 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Avelina Sanz; hijos Pablo y Jaime Pastor Sanz; hija política Ana María Bayón; hermanas Teodosia, Zoila y Faustina; hermano político Tomás Mesón; nieta Ana María; sobrinos, primos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la tarde de hoy.

La misa de privilegio se dirá mañana, día 22, a las diez, en la iglesia parroquial de San Millán.

DISTRITO FORESTAL

Peligro de Incendios:

Indice 18

Alto peligro

CONDUCTOR

PRIMERA ESPECIAL

precisa Autobuses Urbanos

VEHICULOS DE OCASION

CAMIONES TURISMOS FURGONETAS en

HIGARSA

HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

Teléfonos 2639 - 4522 - 5590

No manténer escrupulosamente la derecha en un cambio de rasante o en una curva sin visibilidad es, objetivamente, un verdadero crimen.

Teléfonos de urgencia

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 4695

Bomberos 2124

Casa de Socorro 2427

Policlínica «18 Julio»..... 3495

Policía 2087

Guardia Civil 1542

Cruz Roja 1430

Taxis

Azoguejo 3063

Plaza Franco 3062

Gran Turismo 3044

Servicio nocturno (cuartelillo de la Policía Municipal) 1450

Da de lo tuyo a los que nada tienen

Todos socios de Cáritas

Nota del Episcopado español ante la nueva ley general de Educación

Si la falta de recursos exigiere una prioridad selectiva, ésta debería aplicarse no en razón a los centros sino a las zonas o sectores más necesarios

Madrid, 20.—Los obispos españoles «confían en que puedan transformarse pronto los condicionamientos internos y externos que han hecho aparecer a las instituciones educativas de la Iglesia como demasiado ligadas a sectores sociales privilegiados», se dice en el último párrafo de la nota facilitada hoy por la oficina de información del episcopado español relativa a la ley general de educación y financiamiento de la reforma educativa, sobre la que «los obispos españoles, reunidos en su doce asamblea plenaria, han sido informados y han deliberado respecto a las propuestas de las comisiones de las Cortes Españolas sobre el proyecto de ley» citado.

INTERES

Señala el documento, que consta de seis apartados, que los obispos españoles han estado siguiendo con especial interés las etapas de preparación del proyecto y comprueban con satisfacción que se han mantenido y aun enriquecido las líneas, que más directamente se relacionan con el concepto cristiano de educación.

El texto íntegro de los cinco restantes apartados del documento de la conferencia episcopal sobre la ley y su financiamiento, es el siguiente:

RECURSOS

«Ven, en cambio, con honda preocupación un grave peligro de que

se malogren las posibilidades de hacer realidad los objetivos propuestos de reforma del sistema educativo, a causa de la indeterminación en que el dictamen sobre la disposición adicional segunda ha dejado los recursos que se proyectaban como necesarios para la ordenada ejecución de la reforma.»

PREFERENCIA

«Les decepciona aún más la preferencia establecida para cubrir los puestos escolares gratuitos de los centros estatales», que no podrá menos de acarrear la postergación de la función que el artículo 4 de la ley proyectada, de acuerdo con el

artículo 5 del Fuero de los Españoles, atribuye al Gobierno, de «estimular y proteger la libre iniciativa de la sociedad, encaminada al logro de los fines educativos».

SECTORES

Estiman que, si la falta de recursos exigiere temporalmente una prioridad selectiva, ésta debería aplicarse no directamente a los centros por razón de su categoría, sino a las zonas o sectores más necesitados a que los centros sirven, sean éstos estatales o privados».

CONSECUENCIA

«El planteamiento adoptado conducirá a que un número considerable de instituciones educativas de la Iglesia tengan que esperar, sin saber cuánto ni cómo, para dedicar con la preferencia que desean, sus esfuerzos educativos a los sectores más necesitados. Quedarán, por el contrario, obligados a mantener el sistema de una enseñanza retribuida, asequible sólo a ciertos sectores de la sociedad».

«Los obispos españoles habían considerado un deber pastoral el solidarizarse con las líneas fundamentales de la proyectada reforma. Habían comprobado las esperanzas que ella había suscitado en el pueblo español. Temen no poder explicar cómo esto se ha desvirtuado, tan a su pesar.

Siguen pensando, como más de una vez lo han manifestado, que los objetivos propuestos por la reforma educativa merecen un sacrificio económico del país, cupo peso, por otra parte, no debe recaer sobre los hombros de los más débiles. Consideran que el pueblo español no rehusaría aceptar tal sacrificio. Reiteran que en el campo noble de la cultura no debe haber lugar para discriminaciones ni prerrogativas».

DEDICACION A LOS DEBILES

«Los obispos y los educadores de instituciones de la Iglesia mantienen el propósito, sereno y conscientemente ratificado en esta XII Asamblea Plenaria, de atender, a pesar de todo, preferentemente a los sectores sociales más débiles. No pierden la esperanza de que se abran caminos que salven, por una parte la justa libertad de los padres de familia de elegir para sus hijos los medios educativos que estimen más convenientes y, por otra, la irrenunciable resolución de servir también, a través de centros docentes dependientes de la Iglesia, a los que no están en condiciones de costearse un colegio de pago. Confían en que puedan transformarse pronto los condicionamientos internos y externos que han hecho aparecer a las instituciones educativas de la Iglesia como demasiado ligadas a sectores sociales privilegiados».—Cifra.

INGLATERRA

La oposición acepta las medidas del Gobierno contra la huelga portuaria

Londres, 20.—Las disposiciones contenidas en el estado de emergencia, han sido acogidas, en principio, esta tarde, por la oposición en la Cámara de los Comunes, manifestando la portavoz de cuestiones laborales Bárbara Castle que dichas disposiciones son aceptadas por la oposición, como necesarias para el mejor desenvolvimiento de la vida de la comunidad, siempre que no interfieran los derechos de las «Trade Unions» (Sindicatos).

El ministro del Interior, reafirmó la voluntad del Gobierno de adoptar todas las medidas que sean necesarias para salvaguardar el abastecimiento de frutas y productos alimenticios a la nación, así como de artículos de primera necesidad.

El comité de emergencia del gabinete británico, reunido esta noche, ha estimado que no son todavía necesarios los servicios de las tropas británicas en los muelles, para descarga de mercancías, pero 50 miembros de los servicios de la Marina, han sido enviados ya a uno de los muelles de Londres, según ha pedido el comité de dicho puerto, para estudiar la situación.—Efe.

LUCHA CONTRA EL ALZA DE PRECIOS

Londres, 20.—«Ama de casa, ayúdame a luchar contra el alza de precios», pidió hoy el ministro de Agricultura, James Prior, después de su gira por los mercados centrales de la capital.

El ministro ha dado máxima publicidad a la visita que inició esta mañana a los mercados del Covent Garden y Smithfield. Su intención era ver por sí mismo el efecto de la huelga de los puertos en los precios de las frutas y verduras.—Efe.

COLABORACION ESPONTANEA

Recordamos a quienes nos envían artículos, sea cualquiera la índole y el tema que desarrollen, que no serán atendidos si nos llegan en forma anónima, y advertimos que necesitan traer la dirección y, en su caso, el teléfono de los firmantes por si fuera necesario ponernos en contacto con ellos.

Insistimos, también, en que no establezcamos correspondencia sobre los originales no solicitados.

¿Qué merece su atención?

WERNER TELEVISION

Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



—Ahora no me asustas; también tengo yo perro.

URTAİN, [en boxeo]
Cooperativa San Frutos, en precios
Facilidades de pago: Proveedor muebles Iázaró

ELOISA DICE:



Para limpiar la máquina de escribir

Un cepillo de alambre de los que se usan para limpiar el calzado de ante, es magnífico para limpiar las letras de la máquina de escribir.

Zapatitos blancos

En lugar de usar betún blanco para el calzado de los chicos, use cera blanca de la que emplea para limpiar su nevera, su cocina y los muebles esmaltados. Limpia la suciedad, cubre los arañazos ligeros y deja un brillo bonito y muy duradero.

Lave su rulo

Los rulos que se utilizan para rizar el pelo recogen polvo, partículas de laca ya seca, pelusilla y grasa del pelo; por tanto, es conveniente lavarlos a menudo en un cacharro de agua con detergente.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
CIRUGIA VASCULAR — VARICES
Consulta de 10,30 a 2 tarde

San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

SAMUEL BORREGON
Aparato digestivo Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 32 Segovia
Teléfono 3924

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro

Durante el mes de julio pasará consulta exclusivamente de 11 a 1
Teléfonos 3869 y 2713
Avda. Fernández Ladreda, 12. Segovia

LUIS SIRERA
Médico del Dispensario Antituberculoso
Ex director del Sanatorio Las Navillas
Pulmón y corazón
Medicina interna Rayos X
Avenida Fernández Ladreda, 12

J. RODRIGO RODRIGO
Teniente coronel médico diplomado
Medicina general
Pulmón - Corazón
Rayos X - Electrocardiografía
Avenida Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 3316 - 2097

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ
Partos y enfermedades de la mujer.
Onda ultra-corta. Diatermia, Inductotermia. Rayos X
Consulta de 11 a 1
Avenida Padre Claret, 12
Teléfono 22-22 Sanatorio, 17-81

ENRIQUE CASAS VEGA
Médico - dentista
Consulta diaria de 10 a 1
Tardes, con día y hora convenidos.
Avda. Fernández Ladreda, 10, 2.º piso.
Teléfono 3860 - Segovia

temas de ECONOMIA

Patrocina esta sección la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia

SITUACION ECONOMICA DE LA PROVINCIA

La situación económica de la provincia en el primer semestre del año ha sido, a grandes rasgos, la siguiente:

Agricultura.—Buena sementera, posterior encharcamiento por abundantes lluvias, tiempo favorable en marzo y abril y, por último, sequía que menguó la cosecha. Aumento en el precio de la madera por elevación de las subastas en montes públicos.

Ganadería.—Ligeras alzas en lanar sobre todo, bajas posteriormente y también en porcino. Bajas en precios avícolas. Estacionamiento del mercado de la lana.

Comercio interior.—Flojedad de ventas. Fuerte competencia, difícil de superar, de los grandes es-

tablecimientos madrileños. Aumento de precios de licores por impuestos o mayor costo de materias primas. Aumento también en calzados de novedad o temporada, con dificultades de venta por la constante renovación de modelos.

Comercio exterior.—Exportaciones de licores, embudidos, pieles y resinas. Favorable situación para exportación de las industrias del caucho y perspectivas para artículos de vidrio a Marruecos, Alemania, Venezuela y Turquía.

Industria.—Falta de actividad en curtidos como base de la fabricación de calzado. Crecientes pedidos, con alguna oscilación, y buen ritmo de trabajo en las demás actividades.

PREOCUPACION

En general, se acusa y preocupa el aumento de gastos y la presión fiscal —aumentos contributivos ante el mayor gasto público como supondrá, por ejemplo, la Ley de Educación— y de la Seguridad Social. Preocupan asimismo profundamente la carestía y dificultades del crédito, y las dificultades de las empresas para financiar sus actividades, frente a la competencia de las localizadas en polos de desarrollo, con más facilidades y mejor acceso al crédito. Preocupa la posibilidad de expedientes de crisis. Aumentan los impagados que, por ejemplo, en marzo fueron en nuestra demarcación 11.843 por un total de 162 millones de pesetas.

Se insiste en la necesidad de disposiciones que obliguen a las entidades de Crédito y Ahorro, especialmente las Cajas, a destinar a operaciones de crédito importantes porcentajes de sus recursos en aquellas zonas en que actúan y de las que obtienen precisamente, por el ahorro provincial, esos recursos.

CAMPAÑA DE DESRATIZACION

Como es sabido, desde el pasado día 13 el Ayuntamiento de nuestra capital viene realizando una campaña de desratización, campaña que era de verdadera necesidad y urgencia.

A esta operación, la Cámara de Comercio e Industria de Segovia ha contribuido con 25.000 pesetas y ruega a todos sus electores, comerciantes e industriales, que presten toda la ayuda posible, adoptando las medidas que los encargados de la campaña les indiquen, para lograr así el mayor éxito y la mayor efectividad posibles en la desratización.

Distinción a la Caja de Ahorros

Por unanimidad el Pleno de la Cámara ha acordado entregar, en acto solemne, a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia una Placa de Plata con Medalla de la Cámara y escudo de Segovia, en testimonio de gratitud del Comercio y la Industria a dicha entidad por su preocupación constante por el desarrollo económico y social de Segovia, con distintas y destacadas realizaciones, ayudas a comerciantes e industriales, obras benéfico-sociales, etc.

MERCADO COMUN EUROPEO

La reciente firma del Acuerdo preferencial entre España y la Comunidad Económica Europea ha vuelto a poner en actualidad candente el tema del Mercado Común Europeo. Y hay que reconocer que no es poca la desorientación y el desconcierto de lo que el M. C. E. es, comprende y significa y de lo que la asociación o adhesión al mismo entrañan, sus ventajas e inconvenientes. Alguna reciente encuesta en Madrid ha puesto de manifiesto esa ignorancia.

ORIGENES

La integración económica europea es tema y deseo surgido hace ya siglos. Buscar, pues, las raíces del MCE, mencionar las tentativas, proyectos y realizaciones que llevaron a la creación de la Comunidad Económica Europea, resultaría demasiado extenso para el espacio limitado de que disponemos. Sin embargo, si debemos mencionar algunos de los hechos o circunstancias más influyentes:

— El ejemplo de EE. UU., cuya Constitución de 1787 hizo de los estados de la Unión un verdadero mercado común americano.

— Discurso de Churchill en Zurich, en 19-9-1946, en el que afirma: «Debemos crear un germen de Estados Unidos de Europa, con un primer paso de asociación entre Francia y Alemania». «¡En pie, Europa!»

— Francia, Gran Bretaña y el Benelux crean en 1948 un Comité para el Estudio de la Unión Europea.

— En 1952, la guerra de Corea provoca en Europa el intento de un ejército común, bajo el control de la Comunidad Europea de Defensa.

— En 1955, el Benelux expone a la Comunidad Europea del Carbón y del Acero la idea de crear un Mercado Común Europeo.

— Por fin, el 25 de marzo de 1957, el Tratado de Roma, firmado por Alemania, Francia, Italia, Bélgica y Luxemburgo con entrada en vigor el 1-1-1958. Había nacido la Comunidad Económica Europea, el Mercado Común —aunque una y otra no sean exactamente lo mismo—, una nueva etapa en la historia de Europa.

ESENCIA Y OBJETIVO

La CEE nació con tres fases en el camino hacia su meta final: 1, Unión aduanera; 2, Unión económica, y 3, Unión política, puesto que esta última requiere las dos primeras para su realización.

La unión aduanera es, pues, la base del Mercado Común Europeo y éste, en palabras de Robert Marjolin, es «un centro de decisiones económicas comunes o, mejor dicho, comunitarias. Es el lugar donde los Gobiernos, a propuesta y bajo la presión de las instituciones comunitarias, armonizan, coordinan y unifican sus políticas. De hecho las políticas comunes constituyen actualmente el corazón mismo del MCE.»

De la esencia y finalidad mismas del MCE surge en consecuencia la necesidad de la libre circulación, entre los países miembros, no sólo de los productos y mercancías sino también de los factores de producción —capital

y trabajo— que el Tratado de Roma divide en «trabajadores», «derecho de establecimiento», «servicios» y «capitales», con cuanto cada uno de ellos implica.

El objetivo no es otro que la integración económica europea, constituyendo una potente unidad de producción que haga posible la continua expansión, la estabilidad, el mayor nivel de vida. Integración que abarca asimismo la unión monetaria, fiscal, de la seguridad social, etc., hasta llegar a la autoridad supranacional en la meta final de la unidad política que, por otra parte (aunque nadie puede prever los acontecimientos del futuro en Europa), hoy por hoy parece irrealizable.

ADHESION Y ASOCIACION

Actualmente son miembros del MCE sólo los «seis». Los países firmantes del Tratado de Roma. Puede ampliarse por admisión —adhesión— de nuevos miembros, o por asociación en distintas formas. Sin embargo, y en contra de lo que se cree comúnmente, los estados asociados no son miembros. No entran en la Comunidad; simplemente se vinculan por acuerdos que podrán aproximarse cuanto se quiera a una admisión, pero que no llegan a ella.

Hasta la fecha tienen solicitada la adhesión o admisión plena —negociándose en la actualidad— Dinamarca, Inglaterra, Irlanda y Noruega. En estos días pasados la ha pedido también Islandia. Asociados, en una u otra forma, lo son Grecia y Turquía y, recientemente, como es sabido, se han firmado acuerdos con España e Israel. Tienen pedida la asociación Austria, Suiza y Suecia (que no ha precisado aún si asociación o adhesión), más Portugal una simple colaboración.

VENTAJAS E INCONVENIENTES

La admisión en el MEC puede entrañar ventajas o inconvenientes. Ventajas si el nivel de desarrollo del pretendiente es similar al de la Comunidad y pertenece al mismo sistema económico de libre empresa. Inconvenientes, en el caso de más bajo nivel de desarrollo, política económica excesivamente proteccionista y baja competitividad de su producción agrícola o industrial, lo que supondría una dominación económica. En este caso, antes del ingreso pleno en el MCE se imponen períodos transitorios de asociación, más o menos largos, en los que habrá que reajustar aranceles, armonizar políticas, mejorar estructuras de producción, etc., que aproximen al pretendiente al nivel de la CEE y permitan entonces el ingreso.

EL ACUERDO CON ESPAÑA

El Acuerdo preferencial ESPAÑA-CEE, firmado el 29 de junio en Luxemburgo, es, en palabras del ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, un acuerdo importante y es prácticamente una irreversible incorporación a Europa. Integración en Europa que sigue siendo la postura y aspiración española. En otra ocasión nos ocuparemos de este acuerdo con más detalle. Hoy queremos tan sólo señalar que no se trata de una asociación en el sentido estricto. Es eso un «Acuerdo preferencial», una primera etapa con una duración de seis años al menos a la que seguirá una segunda, a negociar y acordar en su día si se cumplen determinadas condiciones, antes de llegar a la adhesión o admisión plena.

De otras Cámaras

CONDECORACIONES

Entre las personalidades a quien han sido concedidas condecoraciones, con motivo del 18 de julio, figuran galardonados con la Gran Cruz de la Orden de Mérito Civil, don José Francisco Otamendi Retortillo, conde de Almaraz; don Inigo Oriol Ybarra, y don Angel Verdasco García, quienes ostentan los cargos de presidente, vicepresidente y secretario general, respectivamente, de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid, y a quienes la Cámara segoviana felicita por tan merecida distinción.

Por otra parte, el acuerdo queda pendiente de la aceptación por el GATT (Acuerdo General sobre Aranceles de Aduanas y Comercio), organismo ante el que la CEE está decidida a defender la política de estos acuerdos preferenciales.

Sin embargo, no todos los españoles se sienten identificados con el acuerdo, especialmente con las exigencias de la CEE frente a las condiciones por parte de España. Pero de esto ya habrá ocasión de ocuparnos.

M. C. E. Reuniones dos veces al año para concertar la política exterior

Bruselas, 20.—Los ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común han adoptado hoy el informe y las conclusiones del Comité Davignon sobre "los mejores medios para progresar en la vía de la unificación política en las perspectivas de la ampliación" de las comunidades europeas.

Artefacto incendiario contra la Oficina Española de Turismo en Copenhague

Copenhague, 20.—Un artefacto incendiario fue lanzado en la tarde del domingo contra la Oficina Española de Turismo en Copenhague, pero sólo hubo que lamentar ligeros daños.

SUCESOS APARECE EL CADAVER de un niño dentro de un viejo frigorífico, en Punta Umbría

Punta Umbría (Huelva), 20.—En el interior de un viejo frigorífico, ya sin usar, en una cabaña abandonada de la zona denominada «La Puguera», a varios kilómetros de esta ciudad, ha sido encontrado el cadáver de un muchacho de once años de edad por unos niños que jugaban en aquella comarca.

Se suicida un alto funcionario alemán Por sentirse culpable de una falta en su gestión

Bonn, 20.—Un alto funcionario del Ministerio Federal de Ciencias, el doctor Ernst Wilhelm Blatzheim, se ha suicidado, esta mañana, en su despacho oficial de Bonn, colgándose de una viga. Blatzheim era el jefe de la sección encargada de las "relaciones bilaterales" que mantiene el Gobierno alemán con otros países sobre negociaciones conducentes a la firma de contratos que permitan al buque atómico alemán "Otto Han", fondear en puertos extranjeros.

Mueren los tres ocupantes de una avioneta al colisionar con un avión, en Reus

Reus (Tarragona), 20.—Tres personas ocupantes de una avioneta han resultado muertas al colisionar ésta con un avión «Charter» que procedía de Hamburgo. La colisión se produjo sobre las 7.30 de la tarde en las inmediaciones de Tarragona, entre los lugares conocidos por Donavista y Torreforta. La avioneta, una «Piper» matrícula EC-BRU-PA-28, del Real Aero Club de Reus, estaba pilotada por el capitán don Francisco A. Martínez y Martínez, jefe de la Escuela de Pilotos del Aero Club, y en la que iban como tripulantes los miembros de dicho Club, don Enrique Gran Bellido y don Jorge Tarra-

Después de ochocientos años de jugarse al fútbol

No fue inventado por los ingleses, sino que fue una «importación» romana

La «court» en 1910 condenó a un hombre por ver fútbol en domingo

En 1800 se inició la formación de equipos y 90 años más tarde se legalizaba, por primera, el sueldo de un jugador por sus servicios

Y en 1948, la Asociación de Promotores de Quinielas de Fútbol tributaba ya al tesoro 2.400 millones de pesetas en impuestos

Nadie sabe en Inglaterra, quien inventó el «football», aunque los ingleses desarrollaron, quizá con mayor intensidad que cualquier otro país, esta clase de juego que ha ido transformándose con los siglos. La creencia general, sin embargo, es que es un «game» más céltico que anglosajón.

ORIGENES

El fútbol, en sus orígenes, era un rito pagano más bien que un juego. Más tarde fue formalizándose como cierta clase de «guerra simbólica» entre las comunidades. Pero cuando ya aparecen referencias y caracteres del mismo es cuando llega a ser un juego, aunque violento e indisciplinado. De esto se ha heredado hoy algo, pues el fútbol actual siendo disciplinado, es, en muchos casos, extremadamente violento.

En el siglo XII se practica como un juego y son muchos los escritores que claman que se celebraba entre romanos y griegos. Siendo atribuido a los romanos, no hay duda de que la invasión de aquellos a Inglaterra lo puso sobre este solar. Williams Andrews escribió: «El fútbol ha sido introducido en Inglaterra por los romanos y es el más antiguo de todos los juegos. Y fue, empero, en los siglos XVI y XVII

cuando las autoridades anglosajonas denegaron esto».

EL JUEGO DE ENTONCES

Referencia de la época dicen que se jugaba sobre un terreno rectangular cruzado por una línea central y dos líneas-base en sus extremos, y el objeto era arrojar la pelota detrás de estas líneas-base. La pelota era pasada de jugador a jugador, en un «pase continuo», a veces con caracteres violentos.

Las funciones de los jugadores eran diferentes: los «dentos», tenían la misión de estar cerca de las líneas-base y detener el curso de la pelota. Los otros, los «rápidos», permanecían en el centro del campo. Había otros jugadores, los «medicurens», en latín, y en Inglaterra más tarde los «in-between men», cuyas funciones permanecen oscuras, pero de acuerdo con los «técnicos» de la época, su misión era de interceptar la pelota.

GRECIA Y ROMA

Se jugaba en sus orígenes entre griegos y romanos, principalmente entre soldados y posiblemente décadas después entre británicos («romanizados»). Los espartanos también jugaban una especie de fútbol con quince jugadores de cada parte, y cuando llegaba la hora de finalizar la partida, el equipo que tuviera la pelota en su posesión era el ganador. Primitivamente, no había «goles» y la cuestión de triunfar o perder estaba en el último que capturara la pelota.

Las referencias de 1175 denotan que algunos escritores británicos contaban que entre los juegos había uno que, por sus giros y formas, podía identificarse como «football». Se jugaba en lugares abiertos comúnmente denominados «Smithfield». A la sazón se decía —concretamente, Thomas of Salisbury lo refirió— que un estudiante de Oxford encontró muerto en la calle a su hermano Adam, el cual —se alegó— había sido mal golpeado por otro muchacho irlandés mientras jugaba al «football».

JUEGO ILEGAL

En el reinado de Enrique VIII (1509) el fútbol era un juego ilegal como algunos otros. Pronto emergió la legislación sobre esta clase de juego. En 1610, dos hombres comparecieron ante el juez, por contemplar un domingo un juego entre muchachos, que se dice era fútbol. Años después, 1616, un hombre fue multado por un chelín, no por ver o jugar al fútbol, sino por ofrecer un banquete a unos jugadores del mismo. Dos años más tarde se hace referencia a una multa de dos chelines impuesta a dos colegas que jugaban al fútbol en las proximidades del cementerio de St. Werburgh, en Chester, durante un sermón.

EQUIPOS

En 1800 se pensó seriamente en formar equipos. En 1867 se publicó el primer manual de fútbol, en el que se anotaban los reglamentos de la Asociación de Fútbol. Por entonces aparecen también las primeras críticas formales sobre el juego. En 1871 se establece la «Copa de la Competición Anual». En 1895 se legaliza, por primera vez, el sueldo de un jugador por sus servicios, aunque ya éste percibía un dinero a espaldas de la Ley. La idea del club comenzó a desarrollarse con auge.

Y en 1948, la llamada Asociación de Promotores de Quinielas de Fútbol, pagaba el Tesoro británico la suma de 12.250.000 libras (unos 2.400 millones de pesetas) por el uso y beneficio de este «acertijo» llamado «pool».

LA «GRAN AFICION»

Conclusión: siendo los ingleses los que pusieron más tesón en este juego, que carece de orígenes precisos y que por supuesto no fue inventado por una determinada persona, puede decirse que la «gran afición» si fue inventada por ellos, quienes, además, popularizaron, en su propio idioma, los términos clave del juego.

(Reportaje LOGOS)

Aquí, todos los DEPORTES

FUTBOL

3-2 El recreativo San Rafael, tras ir perdiendo por 2-0, terminó venciendo al C. D. La Granja

En el partido se produjeron graves incidentes y el tercer gol local fue muy dudoso

El Recreativo San Rafael ha vuelto a celebrar un nuevo partido en su campo. El contrario de turno en esta ocasión era el C. D. La Granja, equipo muy fuerte que podría servir como buena piedra de toque ante próximas confrontaciones ante la participación del Recreativo en el «Trofeo San Rafael». De ahí que su triunfo resulte mucho más meritorio.

Sin embargo, a lo largo del encuentro, jugado el pasado domingo, ocurrieron una serie de lamentables incidentes nada beneficiosos. Parece ser que algunos jugadores abusaron con exceso del juego violento y también antideportivo; por eso, poco a poco fue convirtiéndose en un feo espectáculo sumamente censurable, coronado con la consecución del gol del triunfo local tras una jugada más que dudosa antirreglamentaria, pero ni aún con eso pueden encontrar excusa los incidentes ocurridos. Y que mejor será silenciarlos con la esperanza de que no vuelvan a repetirse.

El partido tuvo dos fases muy definidas; en la primera de ellas—que duró 70 minutos—el C. D. La Granja superó al San Rafael hasta el punto de que el marcador les era claramente favorable por 0-2, logrados el primero a los 35 minutos por Martiano y en el segundo tiempo Pedro, a los 55 minutos, aumentaba la cuenta.

Nadie podía pensar que el Recreativo San Rafael lograría dar la vuelta al resultado, pues hasta el minuto 80 no logró reducir distancias gracias a un magnífico gol de Hernández. Los locales, lanzados en tromba, establecieron el empate cinco minutos después siendo Pedro el autor del

El partido tuvo dos fases muy definidas; en la primera de ellas—que duró 70 minutos—el C. D. La Granja superó al San Rafael hasta el punto de que el marcador les era claramente favorable por 0-2, logrados el primero a los 35 minutos por Martiano y en el segundo tiempo Pedro, a los 55 minutos, aumentaba la cuenta. Nadie podía pensar que el Recreativo San Rafael lograría dar la vuelta al resultado, pues hasta el minuto 80 no logró reducir distancias gracias a un magnífico gol de Hernández. Los locales, lanzados en tromba, establecieron el empate cinco minutos después siendo Pedro el autor del

El partido tuvo dos fases muy definidas; en la primera de ellas—que duró 70 minutos—el C. D. La Granja superó al San Rafael hasta el punto de que el marcador les era claramente favorable por 0-2, logrados el primero a los 35 minutos por Martiano y en el segundo tiempo Pedro, a los 55 minutos, aumentaba la cuenta. Nadie podía pensar que el Recreativo San Rafael lograría dar la vuelta al resultado, pues hasta el minuto 80 no logró reducir distancias gracias a un magnífico gol de Hernández. Los locales, lanzados en tromba, establecieron el empate cinco minutos después siendo Pedro el autor del

Calendario internacional del equipo español de fútbol

Madrid.—Aunque todavía no se ha llegado a un acuerdo entre la Real Federación Española de Fútbol y la Federación de Rusia para las fechas en que han de jugarse los encuentros entre las selecciones nacionales de los dos países correspondientes a la Copa de Europa de equipos nacionales, el calendario oficial de partidos internacionales de España en las dos próximas temporadas es el siguiente:

- 11 de noviembre de 1970: España-Irlanda, en España.
20 de febrero de 1971: Italia-España, en Italia.
17 de marzo: España-Francia, en España.
18 de marzo: Francia-España (Sub-23), en Francia.
9 de mayo: Chipre-España, en Chipre.
Mayo, sin designar fecha: Rusia-España, en Moscú.
27 de octubre: España-Rusia, en España.
10 de noviembre: Irlanda-España, en Irlanda.
24 de noviembre: España-Chipre, en España.
Los partidos con Chipre, Rusia e Irlanda corresponden a la Copa de Europa de Naciones. Los otros, con Francia e Italia, son de carácter amistoso.

EPELEOLOGIA

Grave accidente de un español, cerca de Burdeos

Burdeos, 20.—Un joven espeleólogo, Ramón Iza, natural de Pamplona, resultó gravemente herido en la columna vertebral y en la cabeza, al sufrir una caída mientras se entrenaba sobre una pared del pico de Anie, en los Pirineos navarros.

Pese a la densa niebla que envolvía el lugar, un helicóptero de la protección civil, guiado por radio desde la torre de control de Pau-Uzein, logró llegar al campo base del grupo de espeleólogos españoles al que pertenecía el herido, el cual había sido previamente atendido por sus compañeros, que lo llevaron hasta la entrada del precipicio de la «Tete Sauvage». El helicóptero pudo, al fin, llegar hasta ese lugar y procedió a la evacuación del herido, que fue trasladado al hospital de Pau.—Alfil.

CICLISMO

Preselección para los Mundiales de aficionados

Entre los convocados, un español residente en Bélgica

Madrid, 21.—Ramón Mendiburu, seleccionador nacional de ciclismo, ha dado a conocer la relación de corredores preseleccionados para los Campeonatos del Mundo de aficionados. Son los siguientes:

- Dámaso Torres (Picadero).
Pedro Torres (Picadero).
Germán Martín (La Casera).
José Pesarrodona (Picadero).
Francisco Sánchez (Picadero).
Francisco J. Galdeano (Kas).
José M. Alcorta (Kas).
Andrés Oliva (La Casera).
Miguel A. Torre (Werner).
José Moreno Torres (La Casera).

Y en Bélgica se sumará a ellos Pedro Pardo, un español natural de Barcelona que, como Luis Ocaña en Mont de Marsan, vive en un pueblecito muy cerca de Lieja desde niño, donde se ha hecho ciclista y donde, ante los más caracterizados especialistas belgas, está obteniendo muchos e importantes triunfos. Como quiera que Pardo mantiene su nacionalidad y se halla en un momento envidiable

de forma, sus cualidades de ciclista a la «europea» pudieran ser muy aprovechables en el mundial. Así lo ha entendido Mendiburu y así lo decidirá después de ver al español en Bélgica, precisamente en el Gran Premio de Verbiers.

TENIS

Brasil, rival de España en Copa Davis

Sao Paulo, 20.—Brasil ha eliminado a Canadá en la final americana de Copa Davis. El tercer y decisivo punto brasileño lo ha conseguido Edison Mandarino al derrotar al canadiense John Sharpe por el tanteo de 6-1, 6-0, 6-2.

Será, pues, Brasil la que se enfrentará a España en la siguiente ronda de la Copa Davis.

CINTURATO PIRELLI el neumático radial textil ACCESORIOS LA UNION

Impresos comerciales en uno y varios colores

Tipos última novedad Calidad en la impresión Rapidez en la entrega

Tres factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de EL ADELANTADO



SEGOVIA

Comunica a su distinguida clientela que ha empezado sus rebajas por fin de temporada.

CONDUCTOR

carnet 1.º especial se precisa para empresa de automóviles

GALO ALVAREZ, S. A.

Informes en:

Cuellar, teléfono 25.

Segovia, teléfono 4614.

«¡Gibraltar, Gibraltar!»

Con estos gritos se abucheo a Wilson en el Parlamento

Londres, 20.—Los diputados conservadores han abucheo una intervención del líder de la oposición Harold Wilson, gritándole «¡Gibraltar, Gibraltar!», cuando éste ha atacado al Gobierno por su disposición a vender armas a Suráfrica.

Harold Wilson dijo en un pasaje de las Naciones Unidas sobre venta de armas a Suráfrica. La aclaración levantó mayores risas y protestas.

Sir Alec Douglas-Home le ha contestado que, a diferencia del laborista, el Gobierno conservador no ha quebrado ninguna resolución de las Naciones Unidas, ya que cuando se produjo ésta, el partido conservador, entonces en la oposición, expresó su reserva, y dijo que, de llegar al Poder, vendería armas a Suráfrica sólo para objetivos de defensa externa. Efe.

Enseñanza para los hijos de los trabajadores españoles en el extranjero

Madrid, 20.—Variadas medidas se han acordado para la puesta en marcha del plan asistencial en materia de enseñanza para los hijos de los trabajadores españoles en el extranjero, en el pleno del Consejo Escolar Primario, celebrado en el Instituto Español de Emigración, bajo la presidencia de los directores generales de Emigración y Enseñanza Primaria, don Antonio García Rodríguez-Acosta y don Eugenio López López, según informa un portavoz del Ministerio de Trabajo.

Entre las medidas citadas figuran el sistema educativo en sus tres etapas de transición, adaptación e integración; enseñanzas mantenedoras y enriquecedoras de la cultura patria, acuerdos bilaterales para liberalizar la organización del sistema educativo; urgente plan de convalidaciones y delimitación de cinco demarcaciones: Holanda y Luxemburgo, Alemania, Suiza, Francia e Inglaterra—a efectos de organización, programación y control.

Igualmente se acordó la publicación de una convocatoria destinada a cubrir plazas de maestros en los distintos países europeos donde hay emigración española. Finalmente, se estudió el presupuesto de inversiones para el próximo curso escolar.—Cifra.

La situación laboral en Asturias

Oviedo, 21.—Continuaron ayer en paro los 1.269 trabajadores del interior y el exterior de minas de la Camocha, S. A., de Gijón, que pretenden la equiparación de sus pagas extraordinarias de "18 de Julio" y "Navidad", aprobadas para el personal obrero de "Humosa", en acto de conciliación celebrado recientemente, dice el servicio de información sindical.

Hoy se celebrará en la Delegación Sindical Somarcial de Gijón la primera reunión entre la empresa y los representantes de los trabajadores de minas de la Camocha, que han promovido acto de conciliación de acuerdo con el decreto sobre conflictos laborales.

Por las mismas—añade la nota del servicio sindical—causas han faltado al trabajo la totalidad de las plantillas de pequeñas explotaciones de mina Las Hermanas de Moreda, que emplea a 96 productores, y mina confiada de la Sociedad Tudela de Veguín, con 47.—Cifra.

Con la aportación de todos se podrán sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla.

¿Inminente intervención USA en LAOS?

Nueva York, 20.—Tropas survietnamitas apoyadas por masiva intervención aérea norteamericana, parecen estar a punto de cruzar la frontera laosiana, según informan fuentes socialistas en las Naciones Unidas. El objeto de las intervenciones sería reconquistar las ciudades laosianas de Atopeu y Saravane, ocupadas por contingentes del Pahen Lao y efectivos norvietnamitas en el curso de las últimas semanas y levantar una barrera ante la llegada de refuerzos en hombres y material norvietnamitas en Camboya.

Parece ser que la acción en Laos estaba prevista al mismo tiempo que la invasión de Camboya, pero el clamor popular estadounidense en contra de ese ataque paralizó la ofensiva. Ahora, y teniendo en cuenta las circunstancias interiores, el presidente Nixon sólo podrá ofrecer a los survietnamitas apoyo aéreo y táctico. Se dice también que desde hace varios días los bombarderos «B-52» «están preparando el terreno» lanzando toneladas de bombas.—(De «Arriba»).

Azcárate Ristori, vicerrector de la Universidad de Madrid

«Si no hubiera protesta, sería descorazonador»

En la mañana de ayer en el pabellón de gobierno de la Universidad de Madrid, el rector, don José Botella Llusía, ha presidido el acto de toma de posesión de la Vicerrectoría de la Universidad de Madrid, por don José María Azcárate Ristori, catedrático de Historia del Arte de la Facultad de Filosofía y Letras de esta Universidad.

El señor Botella Llusía, glosó las actividades del señor Azcárate, tanto en su calidad de catedrático como en la de decano de la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid, cargo que ha ostentado hasta hace unos meses desde los tres años últimos.

Dijo el señor Botella que ante la nueva ley de Educación se hacía necesario cubrir la vicerrectoría de Letras, vacante desde hace tres años, ante las nuevas tareas que a la Junta de Gobierno de la Universidad madrileña se le presentaban.

El nuevo vicerrector de Letras de la Universidad de Madrid, tras unas palabras de agradecimiento a los asistentes, dijo que tras de acabar su mandato de decano no estaba dispuesto a aceptar ningún otro cargo; pero la necesidad de beneficiar el sector humanístico universitario, cubierto como está el científico, y la necesidad de demostrar que la Universidad no está en crisis, le llevaron a admitir el cargo que le proponían.

«En una Universidad con más de cuarenta mil estudiantes o una Facultad, la de Filosofía, con más de ocho mil, es lógico que haya incidentes y protestas, que descubren una preocupación por la mejora universitaria. Otro cosa sería descorazonadora», concluyó el señor Azcárate Ristori.

Se acentúa la gravedad de Salazar

Lisboa, 20.—La gravedad de Oliveira Salazar se acentúa. El último parte facultativo es el más extenso y alarmante desde su recaída el pasado jueves. En él se recalca que "la función renal se encuentra gravemente afectada, con retención progresiva y que, para corregir las perturbaciones existentes e intentar evitar el desarrollo de otras, puede que sea necesario efectuar técnicas de depuración en servicios adecuados".

Por tanto, según el boletín médico, Oliveira Salazar va a ser conducido de nuevo al hospital, que esta vez no será el de la Cruz Roja, en el que estuvo internado durante su grave dolencia de septiembre de 1968, sino en el hospital de Rego.

Durante la última noche le fue practicada una transfusión de sangre, y el boletín médico que acaba de ser hecho público esta noche define el pronóstico grave su estado, mientras que hasta ahora tan sólo hablaba de pronóstico reservado.—Efe.

AL COMERCIANTE

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo

GRANDES REBAJAS

Casa Fermín

Bañadores señora, desde ...	169 pts.
Vestidos surach, desde ...	189 »
Blusas señora, desde ...	139 »
Cortes de vestido, desde ...	119 »
Trajes chaqueta ...	499 »
Cortes de sábana, mantas, colchas, toallas...	rebajadísimas.

Casa Fermín

Se hundió el trasatlántico italiano Fulvia, tras un incendio a 100 millas de Tenerife

Sus 458 pasajeros y todos los tripulantes fueron puestos a salvo

Sata Cruz de Tenerife, 21.—El trasatlántico italiano «Fulvia» se hundió a las 11,35 de la mañana de ayer lunes, hora canaria.

El trasatlántico «Fulvia», de la compañía noruega Den Norske-Amerika, de Oslo, se incendió el domingo a 100 millas de Tenerife y 30 de las islas Salvajes.

El capitán y algunos tripulantes, que quedaron en el buque, fueron trasladados por el remolcador «Tamarant», de Las Palmas de Gran Canaria, al puerto de la Luz, en Gran Canaria.

El «Fulvia», de 16.923 toneladas de registro bruto, 176 metros de eslora y 22 de manga, y velocidad punta de 20 nudos, que se llamaba anteriormente «Oslo Sjørd», realizaba un crucero turístico con 458 pasajeros, en su mayoría italianos. Zarpó de Génova (Italia), hizo escala en Málaga y recaló en Funchal (islas Madeira) de donde partió hacia Tenerife.

El incendio se produjo, al parecer, por un fallo eléctrico en la sala de máquinas, antes de las tres horas, momento en que la estación de Radio Telegrafía Costera de Tenerife recibió el primer mensaje de socorro. La señal fue captada también por el buque francés «Angerville», que navegaba de Dakar a Casablanca; por el «Ciudad de Pamplona», que se dirigía a Tenerife, y por un buque ruso aún no identificado.

RESCATE

Cuatro horas después, a las dos de la tarde, el «Angerville» llegó al lugar y recogió a los naufragos, a los que trasladó a Tenerife.

Los pasajeros y tripulantes del «Fulvia» abandonaron ayer, a las diez y cuarto de la mañana, las habitaciones de los hoteles donde pernoctaron. En las primeras horas de la tarde, iniciaron viaje a Italia, por vía aérea.

En la tripulación del «Fulvia» figura el segundo marinero, Agustín Pérez Rojo, de 21 años, natural de Santa Cruz de Tenerife.

«Estaba de guardia cuando ocurrió el incendio—dice—. Eran exactamente, las tres menos diez de la madrugada y aún había bastante animación en la sala de fiestas, en la que se celebraba un baile, que terminó al conocerse por los altavoces la noticia del siniestro y recibir la orden de que todos se dirigieran a proa. Ayudé a muchos pasajeros, que recibieron la noticia con bastante resignación, y todos, como estaban vestidos, fueron poblado las cubiertas. Después, hacia las seis de la mañana, en unión de otros compañeros pasé a uno de los botes, con sus respectivos salvavidas, y estuvimos a merced de las olas hasta que pasamos al trasatlántico francés, a cuya dotación tenemos que agradecer las muchas atenciones recibidas».

OTROS RELATOS

El jefe de la organización del viaje turístico del «Fulvia», Christopher Faringe, dice sobre el incendio: «Eran las tres de la madrugada. Me encontraba en mi camarote, cuando observé que el fluido eléctrico se debilitaba. Me acerqué al pasillo y estaba oscuro. Pergunté a un camarero qué era lo que ocurría y me contestó que se había originado una pequeña avería en el cuadro eléctrico del barco, en la sala de máquinas. Volví a mi camarote y me acosté».

No habían pasado diez minutos y escuché la alarma y una voz que pedía calma a los pasajeros. Después, en pijama, salí a cubierta. Todo el pasaje estaba al parecer tranquilo, aunque se oían algunos sollozos de mujeres, principalmente de las de más de más edad, sollozo que continuó hasta llegar a Tenerife. Entre el pasaje hay que destacar a unas diez parejas de recién casados que realizaban su viaje de luna de miel y, en todo el pasaje no había más que siete niños.—(Resumen de agencias).



Cuando NECESITE ENCARGUELOS en El Adelantado

Gran éxito en nuestra provincia de las prensas recogedoras trilladoras empacadoras BATLLE

- Desde hace varios días trillan, lo que se dice trillar, de verdad, a plena satisfacción de los agricultores segovianos.
- Una BATLLE es lo que usted necesita porque resuelve su problema de la paja de forma total.
- Ponemos un coche a su disposición para que lo compruebe personalmente.
- Si ahora no tiene tiempo, escribanos y le enviaremos direcciones para que usted las visite.

Distribuidor exclusivo:

ROMAN SACRISTAN

San Francisco, 23 — Teléfono 23-47

AGRICULTOR ¡La recogida de leguminosas grano RESUELTA!

Vea los resultados de nuestra segadora hiladora de forraje y leguminosas grano

- Aproveche al 100 por 100 el rendimiento de sus tierras, sembrando legumbres sin temor a la recolección.
- Le invitamos a comprobar personalmente su rendimiento y fabuloso trabajo poniendo un coche a su disposición. Si no tiene tiempo ahora, escriba y le facilitaremos direcciones de agricultores que trabajan con BCS.

DISTRIBUIDOR:

ROMAN SACRISTAN

San Francisco 23 Teléfono 23-47

EL FORPPA regulará con sus compras la oferta de huevos y pollos

Madrid, 20.—El F. O. R. P. P. A. comprará según el desarrollo de la producción y comercio, huevos frescos para reserva en cámaras frigoríficas para regular el mercado interior cuando los de clase «b» desciendan en el mercado de Madrid por debajo de 25 pesetas docena, según circular que publica la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes en el «Boletín Oficial del Estado» sobre comercialización de productos avícolas en la campaña 1970.

La Comisaría admitirá cuantas partidas de huevos le sean ofrecidas a los precios que se señalen oportunamente y serán marcados con un sello con la palabra «España». Los gastos de conservación en las cámaras correrán a cargo del F. O. R. P. P. A. Cuando los huevos de la clase «b» sobrepasen o vayan a rebasar las 37,50 pesetas docena, la Comisaría adoptará las medidas reguladoras necesarias.

Los detallistas tendrán obligación de señalar qué huevos son frescos y cuáles refrigerados, y el margen máximo que podrán aplicar, tanto en la venta de frescos como refrigerados, será de un 14 por 100.

POLLOS

El F. O. R. P. P. A. comprará también canales de pollo congelados para formar una reserva en las cámaras frigoríficas con vistas a la regulación del mercado interior. Las compras habrán de realizarse cuando los precios del pollo fresco o refrigerado desciendan a 37 pesetas el kilo en el mercado central de Madrid.

Las medidas reguladoras el mercado se adoptarán cuando el precio del kilogramo sobrepase o se pre-

suma que va a rebasar las 56,50 pesetas. El margen máximo que los detallistas podrán aplicar en los precios de venta será de un 14 por 100. Además, los detallistas deberán señalar la clase de pollo en venta (fresco, refrigerado y congelado).

Falsa orden ecuestre del Templo de Jerusalén

Roma, 21.—«L'Osservatore Romano» publica una nota en la que desautoriza la denominada «Soberana y Militar Orden Ecuestre del Templo de Jerusalén».

En dicha nota se advierte «a cuantos pertenecen a la jerarquía en Italia y en el extranjero», recordándoles que «la Santa Sede reconoce solamente a la Soberana y Militar Orden de Malta y a la Orden Ecuestre del Santo Sepulcro».

La nota vaticana agrega que «la antigua «Orden del Templo (de los Templarios) fue suprimida por el Papa Clemente V y desde entonces no ha sido restablecida por ninguno de sus sucesores».—Efe.

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Precios muy sostenidos en lanar

Medina del Campo.—Con buen tiempo y gran afluencia de ganaderos, tratantes y licitantes se ha celebrado en esta ciudad el semanal mercado de ganados, siendo elevado el número de operaciones realizadas en lo que se refiere al ganado lanar. Puede decirse que este domingo se dieron cita en el mismo ganaderos de casi todas las provincias españolas, en particular de las del norte y centro.

Lanar

En ganado lanar expusieron a la venta 12.173 cabezas y fueron vendidas en su totalidad, se apreció que hoy al contrario que otros domingos hubo mucha abundancia de ovejas flacas las cuales al igual que las de buenos rendimientos fueron vendidas aunque a precios más reducidos.

En lo referente a cotizaciones se vieron pocas diferencias con arreglo a las del anterior mercado y puede decirse que éstos se muestran sostenidos a pesar de lo avanzado de la época.

Se pesaron los corderos castellanos de grandes rendimientos carnicos entre 36 y 37 pesetas kilo vivo; más inferiores, entre 34 y 35, y los de rendimientos medios, a partir de las 30. Corderos churros y merinos de buenos rendimientos entre 35 y 36, y los de rendimientos medios desde las 28 pesetas kilo vivo; corderos re- centales, entre 38 y 40. Corderas, entre 38 y 42. Lechazos, sigue habiendo y por algunos de 6 a 7 kilos se pagó hasta 50 pesetas, el precio más corriente osciló entre las 43 y 55 pesetas kilo vivo.

En lo referente a ovejas el ambiente estuvo igualmente animado.

Porcino

En ganado de cerda presentaron 240 ejemplares y a pesar de que los precios siguen sin estabilizarse fueron bastante las ventas realizadas.

Fueron vendidos ejemplares de 7 semanas a 600, 700 y hasta 850 pesetas cada uno según tamaños, los de tres meses llegaron hasta las 1.050 pesetas, y con algo más de tiempo desde 1.100.

Cebado no expusieron ninguno en el mercado pero nos dicen que en los cebaderos continúan las cotizaciones iguales a la semana anterior adquiriéndose entre 32 y 35 pesetas kilo vivo los machos y desde 28 las hembras.

Vacuno

En el mercado de vacuno solamente dos ejemplares y no vimos se efectuaron operaciones pero sí nos dicen de las que se efectuaron en los establos, donde se ha operado con vacas tipo suiza y holandesa entre 22.000 y 28.000 pesetas cada una según producción y partos; vacas para matadero, buenas, entre 30 y 32; otras

más inferiores entre 24 y 26 pesetas, y algunos crales entre 46 y 48.

Equino

En ganado equino no se efectuaron operaciones en el mercado, solamente presentaron a la venta nueve ejemplares. Fuera del mercado fue adquirido un burro para trabajo que valió 820 pesetas.—Luvete.



CRUCIGRAMA NUMERO 4.863

Grid for crossword puzzle with numbers 1-11 and some filled letters.

HORIZONTALES: 1. Faisán de Oceanía. Grata, placentera.—2. Cuerda delgada de cáñamo. Arbusto.—3. Vara para rejear. Da cobijo.—4. Al revés: composición lírica. Tratamiento inglés. Impar.—5. Territorio administrativo o demarcación. Cincuenta. Grado de elevación del sonido.—6. Era. 7. Ciudad de la prov. de Tarragona. Consonante. Pruebo un licor.—8. Al santo. Plural de letra.—9. Parte de revés: calle de un pueblo. Apócope de una escalera. Presbítero francés.—10. Todos. Jugar fullero.—11. Atrasa. Fertiliza la tierra.

VERTICALES: 1. Uva sin madurar. Al revés: ara consagrada.—2. Círculo o circunferencia. Vientos que soplan de Oriente.—3. Ciudad asturiana. Planeta.—4. Autillo. Plural de vocal. Enfermedad.—5. Barriada barcelonesa. Consonante. Carbonato sódico.—6. Esclavo de los lacedemonios.—7. Labrar. Cien. Capa de la leche.—8. Municipio pontevedrés. Igual o semejante. Voz árabe que significa puerta.—9. Río de Italia. Uno de los estados de EE. UU.—10. Río de Asturias. Lustre para el calzado.—11. Raza de perro. Guardia del oso.

Solución al crucigrama número 4.862

HORIZONTALES: 1. Bidón. Medin.—2. Acaya. Irijo.—3. Ratas. Majan.—4. Uri. Aso. Oda.—5. Cola. A. Unas.—6. Paris.—7. ¡Hola! D. Oder.—8. Avo. Eos. Una.—9. Besos. Oscar.—10. Erato. Liana.—11. Rosos. ollos.

VERTICALES: 1. Baruc. Haber.—2. Icaro. Overo.—3. Dátil. Losas.—4. Oya. Apa. Oto.—5. Nasa. A. Esos.—6. Sardo.—7. Mimo. I. Solo.—8. Era. Uso. Sil.—9. Dijón. Ducal.—10. Ijada. Enano.—11. Nonas. Raras.

Cine y Teatro

SYLVIE FENNEC: PERFIL DE UNA ACTRIZ

Nunca aceptaré compromisos por rodar una película. Lo importante es no sentir vergüenza de lo que se hace

Su nombre figura en las carteleras de tres películas, «Le bal du Comte d'Orgel», «Le specialiste» y «Midi minuit». Es Sylvie Fennec que fue ace dos años la heroína de «Adelaide», al lado de Ingrid Thulin y bajo la dirección de Jean-Daniel Simon con el que se casaría.

ACTRIZ

—¿Qué representa para usted ser actriz?

—Es corresponder a la idea que un realizador puede tener, a través de mí, de un personaje. Esto no es fácil. Trato de encontrar mi lugar en la sociedad al igual que una modista o una institutriz.

—¿Y si no fuese usted actriz...?

—Me hubiese gustado ser periodista, editorialista, con el fin de analizar los hechos políticos o sociales, y sacar su síntesis.

—¿Escribe usted?

—No. Pero lo he hecho durante mis once años de pensionado: he debido escribir doce veces mi diario.

—¿Qué hizo entre el final de sus estudios y sus comienzos cinematográficos?

—Después del bachillerato, estuve en América durante un año. En Nueva York exactamente. Deba lecciones de francés a un niño de... 2 años. Así pude ofrecirme unos cursos de literatura americana. Pero rápidamente tuve que volver a París. La vida en Nueva York era infernal. Un día en París, cuando me encontraba en el restaurante en compañía de mi madre, Daisy de Galard, la productora de la emisión televisada «Dim Dam Dom», me preguntó que si quería hacer fotografía de moda. Acepté...

UNA RATA DE CINEMATECA

—¿Pensaba usted en el cine?

—Sí, pues era lo que se llama una rata de cinemateca. Pasaba mis jornadas en la cinemateca viendo películas de Lang, Hitchcock, Eisenstein. Leía todos los libros dedicados a mis realizadores favoritos. Mi biblia era la antología de Georges Sadoul. No pensaba ni por un momento en ser actriz. Era demasiado modesta. No comprendía tampoco que se me pudiese retratar.

—Pero un día, la propusieron rodar su primera película

—Sí, Jean-Daniel Simon vio mi fotografía en una agencia de modelos. Nos entrevistamos y me probó para «Adelaide». Era horrible. Se me saltaba la risa a cada momento.

—¿Es bueno o malo, según usted, casarse con su director?

—Esto no es bueno ni malo. En lo que me concierne, fue extraordinario. Debo mucho a Jean-Daniel. Aconsejándome me ha evitado tres o cuatro años de dudas, de tanteos.

—¿Qué espera usted de este oficio? ¿La gloria? ¿La fortuna?

—Me gustaría rodar hasta los 90 años. No me gustaría dejar de trabajar, aunque no fuese conocida. La carrera de Charles Vanel es, para mí, una carrera excepcional. La gloria me deja indiferente.

—¿Y la carrera de Brigitte Bardot?

—Desde luego es bonita y asombrosa. Pero me da la impresión que este tipo de carrera tiene menos sentido hoy.

—¿Qué prefiere usted en este oficio?

—Rodar es más que un juego para mí, o digamos que es un juego serio. Y además es un trabajo colectivo... Desde el financiero al maquinista, todo el mundo se conoce. Esta colaboración es para mí muy interesante.

CINE-CUESTIONES

FESTIVAL

Si las primeras noticias sobre el final del Festival de Cine de San Sebastián guardaban aún un cierto tono académico, los enviados especiales de los periódicos se despacharon después a gusto. Pateo, escárralo, monumental pita y otras expresiones por el estilo esmaltaron los comentarios a la gran noche en la que se proclamaron los premios del Festival.

PRETENCIONES

Como se sabe, «Ondata di calore», de Nelo Risi, ganó la Gran Concha de Oro. Unánimemente, la explicación de este premio se atribuye a la gran capacidad maniobrero y de intriga de los italianos, que consiguieron para esta película pretenciosa, aburrida, lenta y estilizante, el supremo galardón del festival. La pita fue sonada, pero el mayor escándalo —un pateo atronador— se produjo en la proclamación del premio concedido a «Sex Power», film francés de Henri Chapier, que ganó el premio de interpretación femenina para Stephane Audran. «Uno de los film —hemos leído— más retorcidos, convencionales e irritantes que uno haya visto nunca».

CHABROL, ROCHA

Junto a los gritos reprobatorios de «Fuera, fuera!», el público iracundo lanzaba al escenario los nombres de Chabrol y de Rocha. Muchos de los espectadores estimaban que debía haberse premiado

—¿Qué piensa usted de Sylvie Fennec?

—Honradamente, creo que físicamente, estoy mejor en la pantalla que en la vida. Esta transformación ya es para mí en enriquecimiento.

PELICULAS

—¿Háblenos de sus películas?

—Empiezo, pues sólo he rodado cuatro películas. Desde «Adelaide» en la que sólo fui un objeto, donde se me decía colócate aquí o allí, rie o llora, creo haber hecho pro-

gresos. Al rodar «Le Specialiste» (en Roma con Jonny Hallyday), «Le bal du Comte d'Orgel» y «Midi Minuit», he tomado cada vez más conciencia de lo que era representar comedias.

—¿Hay algo para usted más importante que el cine?

—Ciertamente. Nunca aceptaré ciertos compromisos por rodar una película. No merece la pena. Lo importante es no sentir vergüenza de lo que se hace.

—¿Podría usted vivir sin el cine?

—Podría vivir sin ser actriz, pero me sería muy difícil pasarme sin el cine. Estoy verdaderamente «intoxicada» de película.

—¿Con qué papel sueña?

—Me gustaría ser la heroína de una película política muy convincente, dirigida por Jean Daniel Simon.

—¿Quiénes son sus realizadores preferidos?

—Chabrol, Truffaut y naturalmente Jean-Daniel Simon.—U. F.

UNA VERSION ITALO-ALEMANA de «El retrato de DORIAN GRAY»

Dirigido por Massimo Dallano, Helmut Berger incorpora al famoso personaje de Oscar Wilde



Las productoras cinematográficas

Terra, de Berlín y Sargon, de Roma, han iniciado la realización de una nueva versión cinematográfica en color de la famosa novela «El retrato de Dorian Gray». La dirección ha sido encomendada a Massimo Dallano, cuyo es también el guión en colaboración con M. Coscia y G. Ebert. La fotografía es de O. Spila y la música de Peppino de Luca. Son los intérpretes del film Helmut Berger, Herbert Lom, Marie Lijedahl, Richard Todd, Maria Rohm, Margaret Lee e Isa Miranda.

Dorian Gray, joven y apuesto, comete un extraño asesinato, apuñalando su efigie y muriendo de las heri-

das que inflige al lienzo. Su vida desfila en ese momento ante su mente, explicando las razones psicológicas de tan desacostumbrado fin.

El realizador Dallano ha ambientado en la época actual la acción de la novela de Oscar Wilde, que se desarrollaba en los salones del siglo pasado. Su protagonista es Helmut Berger, un actor de sensibilidad excepcional, de 25 años de edad, al que se vio recientemente en «El crepúsculo de los dioses», de Visconti. Al incorporar la figura de Dorian Gray que empeña su alma al precio de la juventud y belleza eternas, Helmut Berger ha encontrado, según sus propias palabras, «uno de aquellos papeles con que sueña todo actor joven».

A la edad de 18 años, Helmut Berger se fue de su casa para no tener que hacerse cargo del hotel propiedad de sus padres. Después de ganarse la vida en Suiza en diversas actividades, desde la de camarero hasta la de guía de turistas, se trasladó a Londres para estudiar arte dramático, simultaneando sus estudios con el trabajo. Desde el principio su única vocación había sido la de actor.

Su agente le puso en contacto con el director cinematográfico Mario Monicelli, que le propuso, en vista del resultado positivo de las pruebas, para un papel al lado de Claudia Cardinale en una producción que no llegó a realizarse. En «Las brujas», Helmut Berger apareció con Silvana Mangano, y posteriormente, en «Los jóvenes tigres». Desde Londres se

trasladó a Roma, actuando en la séptima «¿Sabes lo que Stalin hacía con las mujeres?» Su trabajo en el film de Visconti cimentó su renombre internacional que determinó su elección para el papel de Dorian Gray.

Otra película sobre VIETNAM

Está terminando en los bosques alrededor de Munich el rodaje de un film de argumento sobre el tema del Vietnam que Michael Verhoeven realiza para Hauer Film con la joven actriz Eva Mattes en el papel de la muchacha Phan Thi Mao, que sufrió la barbarie de la guerra.

Premios nacionales de Teatro de Cámara y Ensayo

Madrid, 20.—El ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, entregó hoy los premios del ciclo de Teatro de Cámara y Ensayo, que han correspondido a don José Carlos Plaza, director del grupo «Teatro Español Independiente», y a don Mario Silvestre, director de «La Cuzelva», de Alcoy.

Al acto, celebrado en el despacho del ministro a última hora de la mañana de hoy, asistieron el director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Enrique Thomas de Carranza; subdirector general del Teatro, don Antolín de Santiago y Juárez; delegado nacional de Cultura del Movimiento, don Juan Sierra, y director del Teatro de Cámara y Ensayo, don Mario Antolín.—Cifra.

REPRESENTANTE

introducido en ferreterías, almacenes industriales y talleres, para venta de artículo sensacional. Elevadas comisiones. Escribir con referencias al Núm. 1.506 de PUBLIGRUP, S. A. Balmes, 180. Barcelona-6.

Excmo. Ayuntamiento de Vitoria

Convocatoria de 20 plazas de GUARDIAS DE LA POLICIA MUNICIPAL.

Ingresos: 94.537 pestas anuales, más Ayuda Familiar, quinquenios, gratificaciones por mayor especialidad, etc.

Edad: 21 a 35 años

Talla: Desde 1,68 metros.

Instancias: Hasta el 10 de agosto inclusive.

Información: Negociado de Personal del Ayuntamiento de Vitoria.

Lea Vd. y anuncie en EL ADELANTADO

EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERLE MUY REPRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS.

PROXIMAS CONVERSACIONES ESPAÑA-CHECOSLOVAQUIA, EN PARIS

Para establecer relaciones consulares y comerciales entre ambos países

Sería el quinto país del Este con las que España las restablece

París, 21.—Representantes del Gobierno español y del Gobierno checoslovaco iniciarán en breve, en esta capital, conversaciones encaminadas a establecer relaciones consulares y comerciales entre ambos países, según se declara en fuentes dignas de crédito. Este sería el quinto país del Este con el que España establece relaciones oficiales. Los primeros fueron Polonia, Rumania, Hungría y Bulgaria.—Efe.

LOS PRINCPES DE ESPAÑA, EN EL FERROL DEL CAUDILLO

Para asistir a la botadura del «bulkcarrier» Castillo de la Mota, de 62.000 Tms., de la que es madrina doña Sofía

Acompañados del ministro de Industria, de Pilar Primo de Rivera, del presidente del I. N. I. y otras personalidades

Santiago de Compostela, 21.—Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, llegaron hoy, a las diez y cuarto de la mañana, al aeropuerto de Labacolla, a bordo del «Caravelle» de Iberia «Tomás de Victoria», en vuelo especial desde Madrid.

Al bajar del avión, fueron cumplimentados por el coronel jefe del sector aéreo de Galicia, don Julio Torres Prol, cuya esposa hizo entrega de un ramo de flores a doña Sofía. A continuación, los príncipes fueron saludados por el capitán general del departamento marítimo del Ferrol del Caudillo, almirante don Juan Romero Manso; gobernador civil de La Coruña, comandante militar de la Plaza, presidente de la «Empresa Nacional Bazán», presidente de la «Empresa Nacional Elcano», presidente de la Diputación Provincial y otras autoridades y personalidades. La Princesa doña Sofía recibió diversos ramos de flores y, seguidamente, en compañía de don Juan Carlos, que vestía uniforme de contralmirante, pasaron a la sala de autoridades del aeropuerto, donde descansaron unos momentos.

de asistir a la botadura del «bulkcarrier» de 62.000 toneladas «Castillo de la Mota», construido por la Empresa Nacional «Elcano», y de cuya botadura la Princesa de España será madrina.

Antes de subir a su automóvil, Sus Altezas conversaron unos momentos con doña Pilar Primo de Rivera y, seguidamente, tras despedirse de las personalidades que acudieron a recibirles, emprendieron viaje.—Cifra.

MARIA OSTIZ

vuelve a la canción

Madrid, 20.—La cantante María Ostiz, que desde su matrimonio con el jugador del Real Madrid Ignacio Zoco había dejado de cantar, ha vuelto recientemente al mundo discográfico.

María Ostiz, que hace poco ha sido madre, descansa en Pamplona, donde compone nuevas canciones que muy pronto se grabarán.—Cifra.

PERSONALIDADES ACOMPAÑANTES

En el mismo avión que los Príncipes venía el ministro de Industria, don José María López de Letona; la delegada nacional de la sección Femenina, doña Pilar Primo de Rivera; presidente del Instituto Nacional de Industria, don Claudio Boada; subsecretarios de la Marina Mercante, Comercio y Trabajo, señores Boada Encaiza, Fernández Cuesta y Utrera Molina, respectivamente.

A EL FERROL

Poco después de las diez y media de la mañana, los Príncipes, y las personalidades que les acompañaban, abandonaron el aeropuerto de Santiago para dirigirse hacia El Ferrol del Caudillo, donde esta tar-

Levemente herido después de ser arrollado por un tren

Parma, 19.—Arnaldo Pescina, de cincuenta y cuatro años, granjero, ha resultado ileso después de ser arrollado por el rápido Milán-Ancona. El hombre trataba de cruzar las vías cuando se aproximaba el convoy, tropezando y cayendo a tierra. El tren le ha pasado por encima, pero ha tenido la sangre fría de quedar quieto entre las dos vías. Sufrió sólo ligeras heridas.

El incremento de la ayuda y presencia militar soviética en Cuba comenzó, al parecer, después de la visita a la isla el otoño pasado del ministro de la U. R. S. S., mariscal Andrei Grechko, y del regreso de la Unión Soviética del ministro cubano de Defensa, Raúl Castro.—Efe.

¿Cohetes rusos «Sam-2», instalados en Cuba?

Estados Unidos no lo creen

Nueva York, 20.—«Funcionarios norteamericanos están cada vez más preocupados por las pruebas obtenidas la semana pasada de que la Unión Soviética está incrementando su actividad militar en Cuba, dice en su número de esta semana la revista «Time».

La Unión Soviética, según el Servicio norteamericano de Espionaje —dice el semanario—ha decidido proveer a los militares cubanos «desde nuevas mochilas a misiles «Sam-2» de largo alcance, similares a los instalados en Egipto».

Durante la semana pasada, continúa, el número de vuelos de vigilancia sobre Cuba de satélites artificiales y aviones «U-2» norteamericanos alcanzó su mayor intensidad, en un día al menos, desde la crisis de los misiles de 1962.

El incremento de la ayuda y presencia militar soviética en Cuba comenzó, al parecer, después de la visita a la isla el otoño pasado del ministro de la U. R. S. S., mariscal Andrei Grechko, y del regreso de la Unión Soviética del ministro cubano de Defensa, Raúl Castro.—Efe.

Washington, 20.—Estados Unidos no cree que haya proyectiles ofensivos rusos en Cuba, dijo hoy en Washington un portavoz del Departamento de Estado norteamericano.

El Gobierno cree, sin embargo, que Moscú ha provisto a Fidel Castro con proyectiles defensivos, los cuales no son considerados como una amenaza para la seguridad del país o de las naciones vecinas a la isla del Caribe, agregó el portavoz Carl E. Bartch.

EL CAMPAMENTO ES...

Unidad, espíritu de servicio, amor fraterno y entrega a los demás.

El ministro del Aire, a Bruselas

Para asistir, representando a España, a la Conferencia Espacial Europea

Madrid, 21.—El ministro del Aire, teniente general don Julio Salvador Díaz Benjumea, emprendió esta mañana viaje, por vía aérea, con dirección a Bruselas.

Acompañaban al ministro el presidente del Instituto de Técnica Aeroespacial, general don Luis Azcárraga, y el director general de Cooperación y Técnica Internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Francisco Javier Vallauré.

El objeto del viaje del ministro del Aire es asistir, representando a España, a la Conferencia Espacial Europea, que a partir de mañana se desarrollará en Bruselas.

Durante la ausencia del ministro del Aire, según un decreto de la Jefatura del Estado que hoy publica el «Boletín Oficial», se encargará de su despacho el ministro de Marina, almirante don Adolfo Baturone Colombo.—Cifra.

La censura dejará de ser problema del cine

Habrán nuevas normas y las películas españolas y extranjeras tendrán las mismas facilidades

Barcelona, 21.—«Me satisface anunciar que el Ministerio de Información y Turismo va a lanzar unas nuevas normas de censura cinematográfica, en las que se equiparán totalmente las películas extranjeras y españolas», ha manifestado a «Solidaridad Nacional» el presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo don Juan José Rosón. El señor Rosón, añade: «tendrán idénticas facilidades unas y otras. La censura que nunca fue un problema absoluto va a dejar de ser problema, que la producción cinematográfica nacional afronte los nuevos temas que exige la nueva mentalidad, que se atenga a la condición de medio de información importantísimo que es el cine».

Asimismo afirma el señor Rosón, que el problema del cine tienen que resolverlo los propios profesionales del cine. Ni la Administración ni el Sindicato, aunque den las máximas facilidades—y las estamos dando—conseguirán resolverlo, si los profesionales no se lo plantean con realismo y en conjunto. No hay un problema de producción, otro de distribución y otro de exhibición, sino uno solo en general: el cine.

Para resolverlo afirma que es precisa «una concentración empresarial tendente a la creación de una auténtica y fuerte industria cinematográfica, de una organización planteada con seriedad y realismo absolutos: estudio de mercados, capacidad de absorción del público, enfoque de la producción y de la exportación de las películas».

SINDICATO DEL DEPORTE PROFESIONAL

Finalmente el señor Rosón manifestó que «no sólo es partidario de la creación de un Sindicato de Deportes Profesionales, sino que como presidente del Sindicato del Espectáculo, tiene la obligación de ponerlo en práctica. «No se puede hurtar a los profesionales del deporte los beneficios de un Sindicato que vele por sus intereses laborales, y regule sus relaciones con los empresarios».—Cifra.



Moscú.—El presidente de la República Árabe Unida, Gamil Abdel Nasser, con Podgorny, en el aeropuerto de Moscú antes de emprender viaje de regreso hacia su país tras una larga estancia en la Unión Soviética. (Telefoto AP-Europa Press.)

EL CINE Y TVE

Respecto a las diferencias surgidas entre Televisión Española y la industria cinematográfica, anuncia el señor Rosón que «está a punto de ser firmado un acuerdo entre T. V. E. y el cine nacional. Tengo que reconocer la buena, la excelente disposición de T. V. E. para facilitar el cauce de las conversaciones y su culminación en positivas y estrechas normas de colaboración. Los resultados están a punto de ser dados a conocer al público. Directores y productores de cine trabajan para T. V. E.; se harán películas comunes que, de acuerdo con sus características, pasarán a la pantalla pequeña después de su estreno en la grande, o al contrario, y los actores de cine y teatro trabajarán para T. V. E.; tendrán contratos que serán revisados por el Sindicato del Espectáculo».

NO HAY CRISIS DE TEATRO

Refiriéndose al teatro afirma que no hay crisis, o al menos está en un estado de evolución muy favorable. «En Madrid, por ejemplo, el teatro atraviesa una etapa brillantísima de auge. En Barcelona se está superando la crisis y, poco a poco, en toda España va renaciendo la afición. En cuanto al paro laboral, no existe. Hoy no hay actores de teatro exclusivamente. El profesional del teatro hace cine, trabaja en televisión y en fin ve aumentado su campo laboral lo suficiente para que no le falte trabajo.»

Muerte de un acróbata durante un espectáculo en Inglaterra

Easbourne (Inglaterra), 20.—El acróbata John Bell, de 27 años, ha resultado muerto, durante un espectáculo celebrado ayer, ante 20.000 personas, en esta ciudad del sur de Inglaterra.

Bell, que era arrastrado por un automóvil a gran velocidad, resultó muerto, cuando un miembro del público, haciendo caso a un anuncio del locutor pidiendo que detuvieran al chófer del automóvil —todo ello parte del programa—, salió a la pista obligando al conductor a dar un brusco viraje, que lanzó a Bell, de cabeza, contra un pilar de acero. Levado inmediatamente al hospital, falleció a los pocos minutos.

Subirán los precios de algunos productos de perfumería

También podrán subir algunos textiles

Madrid, 20.—En el Ministerio de Comercio se ha procedido a la firma de los convenios para la ordenación de los precios y márgenes de comercialización de los productos de perfumería y afines, productos textiles laneros e hilados y tejidos de fibras artificiales y sintéticas.

La Administración ha estado representada por el subsecretario de Comercio, y los sectores y grupos por los presidentes de los Sindicatos de Industrias Químicas y Textil, acompañados por los representantes designados por los correspondientes sectores y grupos, según informa hoy un portavoz de dicho departamento a la agencia Cifra.

En el convenio de perfumería y afines permanecen estabilizados los precios de las colonias, lacas, champú y productos para el afeitado, a granel, que representan el 30 por 100 del valor de la producción del sector, y se autorizan elevaciones máximas hasta el 8 y el 12 por 100, por incidencia de mayores costes, en los dentífricos, elixires dentales y talcos y otros no comprendidos en el anexo al convenio, que se refiere a los de consumo popular. Los productos de carácter suntuario, que satisfacen impuesto de lujo al tipo del 22 por 100, y representan un 30 por 100 de la producción del sector, quedan en precios libres. Se establece un tope para el mar-

gen de descuento sobre los precios recomendados, de venta al público, que se fija en el 47,75 por 100, incluyendo en el mismo todo tipo de «rappeles», y bonificaciones y las entregas de trece unidades por docena. Las ventas con regalo quedan limitadas a determinadas condiciones.

TEXTILES

En el convenio de productos textiles laneros, los fabricantes se comprometen a mantener los precios existentes durante el año 1969 y, en caso de revisarlos por repercusiones de mayores costes o efectos de la supresión de bonificaciones fiscales, los límites máximos a que podrán elevarlos se fijan en un 6,5 por 100 para tejidos de lana pura y un 5 por 100 para los de mezclas de lana-poliéster.

En el convenio de hilados y tejidos de fibras artificiales y sintéticas, los fabricantes se comprometen a mantener los mismos precios de la campaña anterior en las fibras sintéticas, autorizándose, por aumento de costes, una elevación máxima del 5 por 100 en las fibras artificiales.

En las empresas y tejidos de fibras sintéticas, la elevación para el conjunto será del 3 por 100, sin que un artículo concreto pueda rebasar el 6 por 100, y en las empresas de tejidos de fibras artificiales el aumento ponderado no debe rebasar el 5 por 100, sin que ningún artículo concreto pueda superar el 7 por ciento.

Nuevo proceso de enriquecimiento de uranio, desarrollado en Suráfrica

El Cabo, 20.—Los científicos nucleares de África del Sur han desarrollado un nuevo proceso de enriquecimiento del uranio, según ha anunciado el primer ministro surafricano, Jonh Vorster. La Comisión de Energía Atómica de África del Sur está construyendo una planta piloto sobre la base del nuevo proceso. El Gobierno está dispuesto a colaborar en la

explotación del mismo con todo país no comunista, previo el acuerdo correspondiente en el que queden a salvo los intereses surafricanos. Siempre, según Vorster, de nuevo proceso es único y la planta surafricana de enriquecimiento del uranio a gran escala podrá competir con las restantes existentes en el mundo occidental.—Efe-Reuters.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO